



i4311

**Przemysłowa drukarka etykiet
z możliwością przenoszenia**

Podręcznik użytkownika

Prawa autorskie i znaki towarowe

Wyłączenie odpowiedzialności

Ten podręcznik stanowi własność firmy Brady Worldwide, Inc. (zwanej dalej „Brady”) i może być co pewien czas zmieniany bez powiadomienia. Firma Brady nie jest zobowiązana do dostarczania użytkownikowi ewentualnych zmienionych wersji.

Ten podręcznik jest chroniony prawami autorskimi. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego podręcznika nie może być w żaden sposób kopiowana ani powielana bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Brady.

Pomimo tego, że w trakcie opracowywania tego dokumentu zastosowano wszelkie możliwe środki ostrożności, firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wobec żadnej strony za jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia spowodowane przez błędy, uchybienia lub stwierdzenia wynikające z zaniedbania, wypadku lub każdej innej przyczyny. Ponadto firma Brady nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z zastosowania lub użytkowania jakiegokolwiek produktu lub systemu opisanego w tym dokumencie oraz nie ponosi żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub wynikowe uszkodzenia spowodowane użytkowaniem tego dokumentu. Firma Brady nie udziela żadnych gwarancji przydatności handlowej i użyteczności do jakiegokolwiek celu.

Firma Brady zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia w zakresie jakichkolwiek produktów lub systemów opisanych w tym dokumencie, w celu poprawienia niezawodności, funkcjonalności lub jakości urządzeń.

Znaki towarowe

i4311 Przemysłowa drukarka etykiet z możliwością przenoszenia jest znakiem towarowym firmy Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access and SQL Server są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Bluetooth i logo Bluetooth są znakami handlowymi firmy Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi jest znakiem handlowym firmy Wi-Fi Alliance®.

Apple jest znakiem handlowym firmy Apple Inc.

Google Play jest znakiem handlowym firmy Google LLC.

ZPL® jest znakiem towarowym firmy Zebra Technologies Corporation, z którą firma Brady nie jest powiązana.

Wszystkie marki i nazwy produktów wymienione w tym podręczniku to znaki handlowe (™) lub zarejestrowane znaki handlowe (®) odpowiadających im firm lub organizacji.

© 2025 Brady Worldwide, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wersja A

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Gwarancja firmy Brady

Nasze produkty są sprzedawane z założeniem, że nabywca przetestuje je w swoich indywidualnych aplikacjach i ustali ich przydatność do określonych zastosowań. Firma Brady gwarantuje nabywcy, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych, ale ogranicza swoje zobowiązania w ramach tej gwarancji do wymiany produktu, w przypadku którego firma Brady uzna, że wada występowała w momencie sprzedaży produktu przez Brady. Niniejsza gwarancja nie obejmuje żadnych osób, które zakupiły ten produkt od nabywcy.

TA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZYSTKIE INNE GWARANCJE JAWNE LUB DOMNIEMANE, W TYM MIĘDZY INNYMI WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ WSZELKIE INNE ZOBOWIĄZANIA W IMIENIU FIRMY BRADY. FIRMA BRADY W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE ODPOWIADA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY, ZNISZCZENIA, KOSZTY LUB JAKIEKOLWIEK USZKODZENIA WYNIKOWE ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW BRADY.

Bezpieczeństwo i środowisko

Przed pierwszym użyciem drukarki należy przeczytać i zrozumieć niniejszy podręcznik. Ten podręcznik opisuje wszystkie główne funkcje urządzenia i4311 Przemysłowa drukarka etykiet z możliwością przenoszenia.

Środki ostrożności

Przed użyciem urządzenia należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności:

- Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia i przed wykonaniem jakiegokolwiek procedury należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.
- Nie stawiaj urządzenia na niestabilnej powierzchni ani podstawie.
- Nie kładź niczego na urządzeniu.
- Nie blokuj górnej części.
- Zawsze używaj drukarki w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Nie blokuj gniazd i otworów urządzenia – służą one do wentylacji.
- Używaj tylko źródła zasilania wskazanego na etykiecie z danymi znamionowymi.
- Używaj tylko przewodu zasilającego, który został dostarczony razem z urządzeniem.
- Nie kładź niczego na przewodzie zasilającym.
- Ten sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.

Pomoc techniczna i rejestracja

Informacje kontaktowe

Odwiędź bazę wiedzy Brady na stronie support.bradyid.com/s/.

Informacje na temat napraw lub wsparcia technicznego można uzyskać w regionalnym Serwisie technicznym Brady. Dane placówek serwisowych znajdują się na stronach internetowych:

- **Stany Zjednoczone:** bradyid.com/techsupport
- **Kanada:** bradycanada.ca/contact-us
- **Meksyk:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Ameryka Łacińska:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europa:** bradyeurope.com/services
- **Australia:** bradyid.com.au/technical-support
- **Azja i Pacyfik:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informacje o rejestracji

Drukarkę można zarejestrować pod adresem:

- bradycorp.com/register

Naprawa i zwrot

Jeśli z jakiegoś powodu musisz zwrócić produkt do naprawy, skontaktuj się z serwisem technicznym firmy Brady w sprawie naprawy oraz informacji o wymianie.

Spis treści

1 • Wprowadzenie

Specyfikacja systemu	1
Charakterystyka fizyczna i środowiskowa	2
Zasięg łączności Bluetooth	2
Akumulator	3

2 • Konfiguracja

Rozpakowywanie drukarki	4
Zawartość zestawu	4
Rejestracja	4
Elementy drukarki	5
Zasilanie	7
Instalowanie akumulatora	7
Tryb oszczędzania energii	8
Tryb uśpienia	9
Zamknij	9
Instalacja lub zmiana materiałów eksploatacyjnych	10
Taśma barwiąca	10
Etykiety	11
Ekran dotykowy	13
Nawigacja i stan	14
Szczegółowe informacje o materiale	14
Podłączanie drukarki	15
Nazwa drukarki	15
Sieć Ethernet	15
Wi-Fi	16
USB	17
Bluetooth*	17
Wbudowany serwer WWW	18
Instalacja sterownika drukarki (opcjonalnie)	18
Ustawienia sterownika drukarki	18
Ustawienia drukarki	20
Język	20
Klawiatury	20
Jednostki miary	21
Data i godzina	21
Lokalizacja przechowywania	22
Wyświetl	22
Informacje	23

Hasło drukarki	23
Ustawienie	23
Zmienianie	23
Zmienianie ustawień	24
Diagnostyka.....	24
Powiadomienia	25
Montaż drukarki.....	25
Akcesoria.....	26
3 • Ogólna obsługa	
Oprogramowanie do tworzenia etykiet	27
Tworzenie etykiet	27
Urządzenie mobilne	27
Przechowywanie plików w drukarce	28
Szablony	29
Drukowanie etykiet	29
Drukowanie z oprogramowania lub aplikacji	30
Drukowanie zadań zapisanych w drukarce	31
Importowanie i drukowanie z pamięci USB	31
Korekty wydruku	33
Zakładki	33
Szybkość druku	33
Energia drukowania	34
Pozycja drukowania	34
Cięcie automatyczne	34
Druk na żądanie	35
Przywracanie ustawień domyślnych Brady	35
Lista plików.....	35
Wyszukiwanie, sortowanie, filtrowanie i zmienianie	36
Skrypty ZPL	37
Etykiety ciągłe	37
Grafiki i czcionki	37
Pomoc	38
4 • Konserwacja	
Czyszczenie drukarki.....	39
Pozostałości i kurz	39
Wyświetlacz	40
Ostrze obcinarki	40
Czujniki	42
Głowica drukująca	43
Wymiana szczotki czyszczącej do materiału eksploatacyjnego	44
Zacięcie etykiet.....	44
Instalowanie aktualizacji oprogramowania sprzętowego	45
Aktualizowanie wartości biblioteki etykiet	47

Recykling kaset na etykiety i z taśmą barwiącą	48
Demontaż kasety z taśmą barwiącą	48
Demontaż kasety na etykiety	50
5 • Wykrywanie i rozwiązywanie problemów	
A • Zgodność z przepisami	
Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia	54
Stany Zjednoczone	54
Estados Unidos	55
Kanada	55
Europa	56
Chiny 中国	57
Tajwan	57
Turcja	57
Informacje prawne dotyczące komunikacji bezprzewodowej.....	58
Stany Zjednoczone	58
Meksyk	59
Kanada	59
Unia Europejska	59
Japonia 日本	61
Meksyk	61
Międzynarodowe	61
B • Licencje	
FreeRTOS.....	62
Newlib.....	62
CMSIS.....	63
Licencja Apache	63
RapidJSON	66

1 Wprowadzenie

i4311 Przemysłowa drukarka etykiet z możliwością przenoszenia ma następujące funkcje:

- Technologia druku LabelSense™ — minimalizacja odpadów, maksymalizacja wydajności
- Wsuwana kaseta z taśmą barwiącą w szerokiej gamie pojedynczych kolorów
- Wsuwana kaseta z etykietami w szerokiej gamie kolorów, stylów i materiałów
- Wbudowany, wygodny uchwyt do przenoszenia
- Szeroki wybór materiałów etykiet ciągłych i wycinanych o wysokiej wydajności
- Możliwość podłączenia do czterech użytkowników jednocześnie dzięki technologii Bluetooth® Low Energy 5.2
- Wprowadzanie danych na kolorowym ekranie dotykowym LCD
- Akumulator litowo-jonowy

Specyfikacja systemu

- **Rozdzielczość drukowania:** 11,8 pkt/mm, 300 dpi
- **Szerokość etykiety wyjściowej:** 6,4–101,6 mm (0,25–4 cale)
- **Długość etykiety** (ciągłej): 6,4 mm–1,5 m (0,25–60 cali)
- Lekka konstrukcja o wadze poniżej 5,9 kg (13 funtów)
- Drukowanie jednokolorowe w rozdzielczości 300 dpi, w szerokości do 101,6 mm (4 cali) i długości do 1,5 m (60 cali).
- Transfer grafik z komputera osobistego lub pamięci USB. Obsługiwane formaty graficzne to pliki Windows Metafile (*.wmf), mapy bitowe (*.bmp), pliki JPG (*.jpg), pliki Graphic Interchange Format (*.gif) oraz pliki Portable Network Graphics (*.png).
- Dwa porty USB-A i dwa porty USB-C (jeden z nich do ładowania)
- Automatyczna obcinarka

i4311 Przemysłowa drukarka etykiet z możliwością przenoszenia obsługuje skrypty ZPL. Listę obsługiwanych poleceń można znaleźć na stronie <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.

Charakterystyka fizyczna i środowiskowa

i4311 Przemysłowa drukarka etykiet z możliwością przenoszenia (konfiguracja standardowa) ma następującą specyfikację fizyczną i środowiskową:

Dane fizyczne	Jednostki US	Jednostki metryczne
Wymiary	12,9 cala (dł.) x 9,44 cala (szer.) x 9,56 cala (wys.)	328 x 240 x 243 mm
Waga (z akumulatorem)	12,9 funta	5,9 kg

Warunki	Praca	Przechowywanie
Temperatura (drukarka)	od 4° do 43°C	od -18° do 43°C
Wilgotność względna (drukarka)	od 20% do 90% (bez kondensacji)	od 10% do 90% (bez kondensacji)

Uwaga: Właściwości materiałów eksploatacyjnych mogą się różnić.



UWAGA! Należy unikać używania drukarki w pobliżu wody, na bezpośrednim słońcu lub w pobliżu urządzenia grzewczego.

Zasięg łączności Bluetooth

Aby odbierać sygnał Bluetooth, drukarka powinna znajdować się nie dalej niż 19,8 m (65 stóp) od routera lub urządzenia.

Uwaga: Bluetooth jest funkcją opcjonalną, której Twój obiekt mógł nie wybrać.

Akumulator



OSTRZEŻENIE! Wymiana akumulatora na niewłaściwy typ grozi wybuchem. Używaj tylko akumulatora przeznaczonego do tego produktu.

Akumulator należy zutylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.



OSTRZEŻENIE! Nie należy używać ani ładować drukarki w temperaturze powyżej 43°C (110°F) lub poniżej 4°C (40°F).

Nie należy przechowywać drukarki w temperaturze powyżej 43°C (110°F) lub poniżej -18°C (0°F).

Akumulatora nie należy rozbierać ani używać w sposób niezgodny z przeznaczeniem.

Nie należy otwierać, niszczyć ani nie wymieniać elementów akumulatora.

Akumulator należy ładować wyłącznie przy użyciu zasilacza sieciowego dostarczonego z drukarką.

Nie dopuszczaj do zetknięcia styków akumulatora z metalem lub innymi przewodzącymi materiałami.



OSTRZEŻENIE! Akumulator nie powinien być transportowany w urządzeniu. Gdy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go w sztywnym futerale, miękkim pokrowcu lub w podobnej osłonie, aby nie uległ uszkodzeniu.

Akumulator należy przechowywać z daleka od iskier, płomieni i innych źródeł ciepła.

Akumulator należy przechowywać z daleka od wody.

Nigdy nie należy kłaść żadnych przedmiotów na akumulatorze.

Akumulator należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.



UWAGA! Używaj tylko akumulatora przeznaczonego do tego produktu. Użycie innego akumulatora grozi uszkodzeniem styków w komorze akumulatora.

2 Konfiguracja

Rozpakowywanie drukarki

Ostrożnie rozpakuj i sprawdź powierzchnie drukarki (wewnętrzne i zewnętrzne) oraz system etykietowania w poszukiwaniu uszkodzeń powstałych podczas transportu.

Uwaga: Sprawdź, czy wokół głowicy drukującej i wewnątrz pokryw obudowy nie ma zabezpieczeń transportowych, i usuń je, jeśli zostaną znalezione.

Zawartość zestawu

- i4311 Przemysłowa drukarka etykiet z możliwością przenoszenia
- Akumulator litowo-jonowy
- Zestaw adaptera sieciowego
- Uchwyt montażowy
- Skrócona instrukcja obsługi
- Zestaw czyszczący



Uwaga: Oryginalne opakowanie wraz z pudełkiem należy zachować, ponieważ będzie potrzebne do ewentualnego zwrotu drukarki.



UWAGA! W przypadku wysyłki drukarki skonsultuj się z przewoźnikiem w sprawie przepisów stanowych, federalnych, miejskich i międzynarodowych dotyczących wysyłki akumulatorów litowo-jonowych zawartych w drukarce.

Rejestracja

Aby otrzymać bezpłatną pomoc techniczną i aktualizacje produktu, zarejestruj drukarkę online na stronie www.bradycorp.com/register lub dotknij opcji Pomoc na drukarce, przewiń do opcji Rejestracja gwarancji, wybierz ją i zeskanuj kod QR.

Elementy drukarki

Zewnętrzne

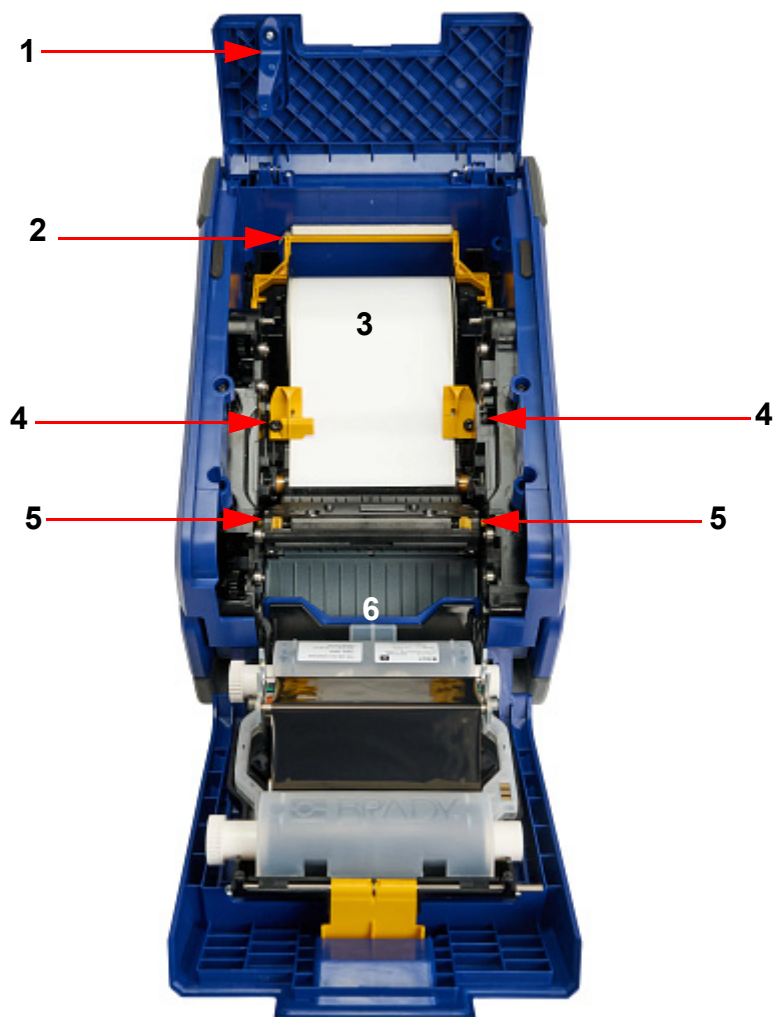


- | | | | |
|---|--------------------------------------|----|------------------------|
| 1 | Tylna pokrywa obudowy | 6 | Uchwyt do przenoszenia |
| 2 | Zwolnienie przedniej pokrywy obudowy | 7 | Porty USB-A |
| 3 | Ekran dotykowy | 8 | Port USB-C |
| 4 | Przycisk zasilania | 9 | Port Ethernet |
| 5 | Odbiornik etykiet | 10 | Port ładowania USB-C* |

Uwaga: * Drukarka jest wyposażona w akumulator litowo-jonowy, który można ładować. Podłączenie zasilacza sieciowego do gniazdka elektrycznego bez zainstalowanego akumulatora nie spowoduje zasilenia drukarki.

Zeskanowanie kodu QR znajdującego się z przodu drukarki spowoduje przejście do strony pomocy technicznej produktu <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>

Wew.



- | | | | |
|---|---|---|-------------------------------------|
| 1 | Tylna pokrywa obudowy | 4 | Prowadnice etykiet |
| 2 | Szczotka czyszcząca do materiału eksploatacyjnego | 5 | Wypustki zwalniania obcinarki |
| 3 | Rolka z etykietami | 6 | Wypustki zwalniania taśmy barwiącej |

Zasilanie

Drukarka jest zasilana akumulatorem litowo-jonowym, który można ładować. Akumulator jest dostarczany z minimalnym poziomem naładowania, dlatego przed pierwszym użyciem drukarki zaleca się jego naładowanie. Po całkowitym naładowaniu akumulatora naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć drukarkę.

Instalowanie akumulatora

Ustaw drukarkę pionowo, aby uzyskać dostęp do jej spodniej części. Pociągnij zatrzask zwalniający pokrywę akumulatora w dół i zdejmij pokrywę.

Ustaw akumulator tak, by etykieta była skierowana do wewnątrz, włóż wypusty akumulatora w gniazda wypustów w górnej części komory, a następnie wciśnij dolną część akumulatora na miejsce.

Ponownie zamontuj pokrywę akumulatora w podstawie komory i zatrzasknij ją na miejscu.



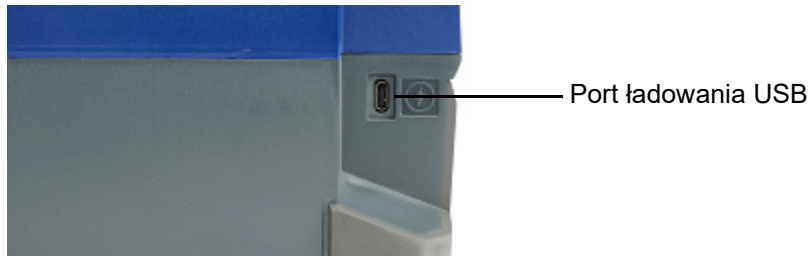
Wskaźnik akumulatora wyświetlany w prawym dolnym rogu ekranu dotykowego wskazuje poziom jego naładowania. Gdy wskaźnik naładowania akumulatora świeci się na czerwono, oznacza to, że pozostało tylko 20% lub mniej energii.

Aby naładować akumulator w drukarce:

1. Podłącz jeden koniec kabla USB (w zestawie) do portu ładowania z tyłu drukarki.
2. Drugi koniec podłącz do zasilacza sieciowego.
3. Podłącz adapter do gniazdka sieciowego.

Podczas ładowania akumulatora na ikonie akumulatora na ekranie dotykowym pojawia się znak +.

WAŻNE! Podłączenie zasilacza sieciowego do gniazdka bez zainstalowanego akumulatora nie spowoduje zasilenia drukarki.



Aby naładować akumulator poza drukarką:

1. Wyjmij akumulator z drukarki.
2. Podłącz jeden koniec kabla USB (w zestawie) do akumulatora.
3. Drugi koniec podłącz do zasilacza sieciowego.
4. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
Podczas ładowania kontrolka na akumulatorze będzie świecić stałym pomarańczowym światłem.
5. Gdy kontrolka na akumulatorze zaświeci się na zielono, oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany.

Tryb oszczędzania energii

Aby oszczędzać akumulator, można ustawić drukarkę tak, aby automatycznie przechodziła w tryb oszczędzania energii po okresie bezczynności.

1. Dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Konfiguracja systemu > Tryb oszczędzania energii**.
3. Wybierz opcję Automatyczne przyciemnianie, aby przyciemnić wyświetlacz i przełączyć drukarkę w tryb niskiego zużycia energii, lub Automatyczne wyłączenie, aby wyłączyć drukarkę po upływie określonego czasu bezczynności.
4. Przesuń kropkę wskaźnika czasu w lewo (zmniejszenie) lub w prawo (zwiększenie) w celu określenia czasu bezczynności. Zamiast tego można też nacisnąć przycisk minus (-), aby skrócić ten czas, albo plus (+), aby go wydłużyć.
5. Dotknij ikony strony głównej, aby wrócić do ekranu głównego.

Aby wybudzić drukarkę, dotknij ekranu, dotknij przycisku zasilania lub wyślij zadanie drukowania.

Tryb uśpienia

Aby oszczędzać akumulator, drukarkę można ręcznie przełączyć w tryb uśpienia. Ekran wyłącza się, a system przechodzi do stanu najniższego zużycia energii, ale nie wymaga pełnego rozruchu, aby ponownie się włączyć.

Aby aktywować ten tryb, należy krótko nacisnąć przycisk zasilania, aż do przyciemnienia wyświetlacza. Gdy drukarka znajduje się w trybie uśpienia, przycisk zasilania jest podświetlony, a bieżąca etykieta i ustawienia zostają zachowane.

Naciśnij przycisk zasilania, aby przywrócić system do stanu sprzed przejścia w tryb uśpienia.

Uwaga: Jeśli zadanie drukowania jest aktywne, pojawi się monit o wznowienie lub anulowanie zadania, gdy drukarka ponownie przejdzie w tryb pełnego zasilania.

Zamknij

Aby całkowicie wyłączyć drukarkę, przytrzymaj przycisk zasilania przez około 3 s, aż ekran zgaśnie. Gdy drukarka jest całkowicie wyłączona, przycisk zasilania nie świeci się.

Instalacja lub zmiana materiałów eksploatacyjnych

W kasetach z taśmą barwiącą i rolkach etykiet Brady wykorzystywana jest „komórka pamięci” do definiowania i śledzenia informacji. System automatycznie rozpoznaje zainstalowane materiały eksploatacyjne i podaje informacje w lewym dolnym rogu ekranu dotykowego.

Uwaga: Podczas zmiany materiałów eksploatacyjnych drukarka może być włączona lub wyłączona.

Taśma barwiąca

1. Pociągnij żółty element zwalniający, aby odblokować pokrywę obudowy, a następnie pociągnij pokrywę do siebie.
2. Pociągnij zaczep kasety z taśmą barwiącą w swoją stronę i użyj bocznych uchwytów, aby podnieść i wyjąć kasetę.



3. Umieść nową kasetę z taśmą barwiącą nad głowicą drukującą (etykietą produktu w kierunku urządzenia), a następnie zatrzaśnij ją na miejscu.
4. Dokładnie zamknij pokrywę obudowy.
5. Jeśli drukarka znajduje się w trybie uśpienia, naciśnij przycisk zasilania, aby drukarka wykryła zainstalowaną taśmę barwiącą.

Etykiety

1. Pociągnij żółty element zwalniający, aby odblokować pokrywę obudowy, a następnie pociągnij pokrywę do siebie.
2. Otwórz tylną pokrywę obudowy.
3. Podnieś żółtą szczotkę czyszczącą do materiału eksploatacyjnego, jeśli jest aktywowana.
4. Przesuń żółte prowadnice etykiet do pełnego otwarcia.
5. Usuń etykiety, jeśli są zainstalowane, chwytając obie strony rolki i unosząc ją oraz wysuwając na zewnątrz.
6. Włóż nową rolkę etykiet tak, aby komórka pamięci znajdowała się po lewej stronie drukarki.



7. Podawaj etykiety od góry rolki, pod żółtymi prowadnicami etykiet, aż krawędź prowadząca znajdzie się na środku czarnego gumowego wałka dociskowego.
8. Zamknij prowadnice etykiet, aż dotkną krawędzi podkładu (etykiety powinny znajdować się pod prowadnicami).

9. Pociągnij szczotkę czyszczącą do materiału eksploatacyjnego w dół, jeśli używasz etykiet ciągłych, aby spoczywała na etykietach.



Ekran dotykowy

Ekran dotykowy drukarki służy m.in. do konfigurowania ustawień, sprawdzania stanu oraz drukowania etykiet. Dotknij ekranu palcem, aby wybrać określoną opcję.



UWAGA! Nie należy używać długopisu ani innych ostrych przedmiotów. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia powierzchni ekranu dotykowego.



1	Nazwa drukarki (domyślnie jest to numer seryjny)	6	Bluetooth, opcja dostępna w określonych modelach
2	Stan drukarki	7	Połączenie Ethernet
3	Status, rozmiar i numer katalogowy materiału etykiet	8	Status Wi-Fi, opcja dostępna w określonych modelach
4	Status, rozmiar i numer katalogowy taśmy barwiącej	9	Zegar
5	Połączenie USB		

Nawigacja i stan



Przycisk **Ekran główny** powoduje powrót do ekranu głównego.



Strzałka Wstecz umożliwia powrót do poprzedniej strony.



Menu **Więcej** zawiera dodatkowe opcje (dostępne nie na wszystkich ekranach).



Przycisk **Pobierz** służy do importowania plików z pamięci zewnętrznej do pamięci wewnętrznej.



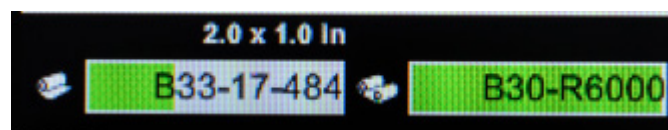
Przycisk Enter na klawiaturze wirtualnej umożliwiającą potwierdzenie wprowadzonych danych.

Ikony stanu drukarki i materiału eksploatacyjnego na pasku stanu na dole ekranu głównego przedstawiają następujące informacje.

Ikona	Znaczenie
	Tekst nad ikoną etykiety (po lewej) wskazuje rozmiar i typ zainstalowanego materiału. Tekst po prawej stronie każdej ikony to numer zamówienia.
	Drukarka nie może odczytać komórki pamięci na rolce etykiet (ikona po lewej) lub na taśmie barwiącej (ikona po prawej). Etykiety lub taśma barwiąca mogą nie być zainstalowane, mogą być zainstalowane nieprawidłowo lub komórka pamięci może być uszkodzona.
miga	Drukarka otrzymuje dane z oprogramowania Brady Workstation lub aplikacji Brady Express Labels.

Szczegółowe informacje o materiale

Aby wyświetlić szczegółowe informacje o zainstalowanych materiałach eksploatacyjnych, dotknij numeru części etykiety lub taśmy barwiącej na pasku statusu. Otwarty zostanie ekran *Szczegóły materiału*.



Podłączanie drukarki

Nazwa drukarki

Nazwa drukarki jest wyświetlana, gdy urządzenie wyszukuje drukarkę w ramach połączenia Wi-Fi lub Bluetooth. Jeśli dla drukarki nie utworzono nazwy, nazwą domyślną jest numer seryjny.

Zmiana nazwy drukarki:

1. Przy włączonej drukarce dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Połączenie**, a następnie **Nazwa drukarki**.
Nazwa drukarki może zawierać tylko znaki A–Z, a–z, 0–9 i -. Niezależnie od włączonych klawiatur drukarka wyświetla klawiaturę z dozwolonymi znakami.
3. Przy użyciu klawiatury wyświetlonej na ekranie dotykowym wpisz nazwę drukarki.
4. Po zakończeniu dotknij ikony klawisza Enter na klawiaturze.

Podczas korzystania z oprogramowania Brady Workstation w sieci Wi-Fi nazwa ta jest widoczna przy wyborze drukarki.

Drukarkę można połączyć z komputerem przy użyciu następujących sposobów:

- Sieć Ethernet[®]. Ta metoda umożliwia wielu komputerom wysyłanie plików etykiet do drukarki.
- Sieć bezprzewodowa Wi-Fi[®] (w zależności od modelu drukarki).
- Bezpośrednio kablem USB. Zob. [USB na stronie 17](#).

Uwaga: Funkcja Wi-Fi nie jest dostępna we wszystkich drukarkach i krajach.

Ponadto drukarkę można podłączyć bezpośrednio do aplikacji Express Labels na urządzeniu mobilnym zgodnie z instrukcjami w sekcji [Bluetooth* na stronie 17](#).

Sieć Ethernet

1. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Połączenie**.
3. Dotknij pozycji **Zaawansowane ustawienia sieci**.
4. Dotknij pozycji **Ethernet**.
5. Dotknij pozycji **Ustawienia IP**, a następnie dotknij pozycji DHCP lub Statyczny.
 - **DHCP:** Adresowanie DHCP ma charakter dynamiczny, a system do uzyskania adresu IP drukarki wykorzystuje serwer DNS.
 - **Statyczne:** W przypadku adresowania statycznego należy podać adres IP drukarki. Najpierw dotknij przycisku Wstecz. Dotknij strzałki Wstecz, aby wrócić na ekran Ethernet, a następnie wpisz poniższe informacje. Konieczne może być skorzystanie z pomocy administratora sieci.
 - **Adres IP:** Wprowadź adres IP drukarki.
 - **Maska podsieci:** Jeśli używasz maski podsieci, wprowadź maskę podsieci.
 - **Brama domyślna:** Wprowadź adres IP bramy domyślnej.

- **Serwer DNS (podstawowy):** Wprowadź adres IP podstawowego serwera DNS.
- **Serwer DNS (zapasowy):** Wprowadź adres IP zapasowego serwera DNS.

WAŻNE! Jeśli nie jest używany żaden serwer DNS, wprowadź 0.0.0.0 dla głównego i dodatkowego serwera DNS.

6. Dotknij **strzałki Wstecz**, aby wrócić na ekran Zaawansowane ustawienia sieci i zastosować wartości wprowadzone w polach.

Uwaga: Prędkość transmisji danych Ethernet = 10/100/1000 Mb/s

Wi-Fi

Z siecią Wi-Fi można się połączyć, wyszukując i wybierając sieć lub wprowadzając ustawienia sieci ręcznie. Po nawiązaniu połączenia drukarka będzie mogła komunikować się z urządzeniami w danej sieci.

Uwaga: Funkcja Wi-Fi nie jest dostępna we wszystkich drukarkach i krajach.

WAŻNE! Przed skonfigurowaniem połączenia Wi-Fi w sieci firmowej upewnij się, że w drukarce ustawiona jest aktualna data i godzina. Jeśli data i godzina nie są aktualne, drukarka może nie być w stanie nawiązać połączenia. Zobacz [Data i godzina na stronie 21](#).

Wyszukiwanie w celu połączenia

Nawiązywanie połączenia z bezprzewodową siecią Wi-Fi:

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
2. Dotknij pozycji **Ustawienia**.
3. Na ekranie Ustawienia wybierz pozycję **Połączenie**.
4. Dotknij pozycji **Sieć Wi-Fi**.
5. Dotknij przełącznika, aby włączyć sieć Wi-Fi.
Szary kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest wyłączona. Zielony kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest włączona.
6. Wybierz sieć z listy.
W razie potrzeby drukarka wyświetla klawiaturę w celu wprowadzenia hasła.
Jeżeli żądanej sieci nie ma na liście, może być ukryta. Aby ręcznie wprowadzić ustawienia sieci, użyj procedury z następnej sekcji.

Ręczne wprowadzanie ustawień sieci Wi-Fi

Tej metody należy użyć w przypadku sieci ukrytych.

Nawiązywanie połączenia z bezprzewodową siecią Wi-Fi:

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
2. Dotknij pozycji **Ustawienia**.
3. Dotknij pozycji **Połączenie**.
4. Dotknij pozycji **Zaawansowane ustawienia sieci**.
5. Wybierz opcję **Wi-Fi** z listy.

6. Dotknij pozycji **Ustawienia IP**, a następnie dotknij jednej z poniższych pozycji.
 - DHCP: Adresowanie DHCP ma charakter dynamiczny, a system do uzyskania adresu IP drukarki wykorzystuje serwer DNS.
 - Statyczne: Wybierz adresowanie statyczne, aby ręcznie wprowadzić adres IP drukarki.
7. Dotknij **strzałki Wstecz**, aby wrócić do ekranu Wi-Fi.
8. Wypełnij pozostałe dostępne ustawienia z pomocą administratora sieci.
9. Dotknij pozycji **Ekran główny**.

USB

Aby nawiązać połączenie z komputerem za pośrednictwem interfejsu USB 2.0, należy podłączyć dostarczony kabel USB do drukarki oraz komputera. Oprogramowanie Brady Workstation automatycznie wykrywa drukarkę po podłączeniu jej za pomocą kabla USB.



Uwaga: Jeśli nie korzystasz z oprogramowania Brady Workstation, musisz zainstalować sterownik drukarki, który jest dostępny online pod adresem <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.

Bluetooth*

Kontrolka stanu Bluetooth świeci na niebiesko, gdy podłączone jest co najmniej jedno urządzenie. W danym momencie mogą być podłączone maksymalnie cztery urządzenia mobilne.

Aby podłączyć drukarkę do urządzenia mobilnego w ramach połączenia Bluetooth:

1. Włącz drukarkę. Funkcja Bluetooth automatycznie włącza się po włączeniu drukarki.
2. Otwórz aplikację Brady Express Labels na urządzeniu mobilnym.
 - Jeśli do aplikacji Express Labels nie jest aktualnie podłączona żadna inna drukarka, oprogramowanie wykrywa nową drukarkę.
 - Jeśli do aplikacji Express Labels (Etykiety ekspresowe) jest obecnie podłączona inna drukarka, dodaj ją ręcznie. Dotknij kolejno menu, opcji Drukarki, a następnie żółtej ikony +, aby dodać nową drukarkę.
3. Dotknij opcji, aby podłączyć drukarkę. Po podłączeniu można w razie potrzeby zmienić nazwę drukarki.



Uwaga: Jeśli musisz odłączyć urządzenie, użyj funkcji Zapomnij w aplikacji Express Labels.

*Bluetooth, opcja dostępna w niektórych modelach.

Wbudowany serwer WWW

Wbudowany serwer internetowy umożliwia zdalny dostęp do ustawień drukarki. Przy jego użyciu możesz wykonać diagnostykę, uaktualnić oprogramowanie sprzętowe i skorzystać z szeregu innych funkcji.

Otwórz przeglądarkę i wpisz adres IP drukarki w pasku adresu, aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego.

Uwaga: Urządzenie, na którym używany jest wbudowany serwer internetowy, musi znajdować się w tej samej sieci Wi-Fi lub Ethernet co drukarka.

Aby znaleźć adres IP drukarki:

1. Na ekranie głównym drukarki dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij kolejno opcji **Połączenie > Zaawansowane ustawienia sieci**.
3. W zależności od konfiguracji drukarki wybierz Ethernet lub Wi-Fi i wyszukaj adres IP.

Instalacja sterownika drukarki (opcjonalnie)

Jeśli używasz oprogramowania Brady Workstation, zasadniczo nie musisz instalować sterownika systemu drukarki. Wyjątkiem jest aplikacja Data Automation w oprogramowaniu Brady Workstation, która wymaga zainstalowania sterownika drukarki. Jeśli podłączasz drukarkę za pomocą połączenia Ethernet, najlepiej skonfigurować połączenie przed zainstalowaniem sterownika (zobacz [Sieć Ethernet na stronie 15](#)).

Sterownik drukarki można pobrać ze strony <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.

1. Włącz drukarkę, ale **nie podłączaj jej fizycznie do komputera, dopóki nie wyświetli się odpowiedni monit**.
2. Przejdź do miejsca, w którym został zapisany folder sterownika drukarki, i kliknij go dwukrotnie.
3. Kliknij dwukrotnie plik wykonywalny sterownika drukarki i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Ustawienia sterownika drukarki

Ustawienia w sterowniku NIE będą stosowane do nowych lub istniejących etykiet Brady Workstation (chyba że są one drukowane za pomocą aplikacji Data Automation). Istniejące etykiety zapisane w oprogramowaniu Brady Workstation nie zostaną zmienione, ponieważ preferencje są zapisywane wraz z etykietą. Zmiana tych ustawień będzie miała wpływ tylko na etykiety wydrukowane przy użyciu sterownika.

Wyszukiwanie ustawień sterownika drukarki:

1. Kliknij przycisk Start na komputerze.
2. Wybierz pozycję **Ustawienia**.
3. Kliknij opcję **Urządzenia**, a następnie **Drukarki i skanery**.

4. Przewiń pozycje w sekcji Drukarki i skanery i kliknij opcję **i4311**.
5. Kliknij przycisk **Zarządzaj**.
6. Kliknij opcję **Preferencje drukowania**.

Uwaga: Większość aplikacji umożliwia zmianę tych samych opcji sterownika drukarki na ekranach „Drukuj”. Ustawienia zastosowane w preferencjach drukowania pozostaną niezmienione do momentu ich zmiany. W przypadku posiadania wielu drukarek ustawienie preferencji w jednej z nich nie będzie miało zastosowania do wszystkich.

Ustawienia drukarki

Po pierwszym włączeniu drukarki instrukcje na ekranie dotykowym przeprowadzają użytkownika przez ustawienia, które należy skonfigurować przy pierwszym użyciu drukarki. Poniższe sekcje zawierają szczegółowe informacje na temat tych ustawień na wypadek konieczności ich zmiany w przyszłości, a także wskazówki na temat kilku ustawień dodatkowych, które należy uwzględnić podczas konfigurowania drukarki.

Wprowadzenie do korzystania z ekranu dotykowego: [Ekran dotykowy na stronie 13](#). Ustawienia drukowania: [Korekty wydruku na stronie 33](#).

Informacje na temat trybu oszczędzania energii: [Tryb oszczędzania energii na stronie 8](#).

Język

Ustawianie języka, w jakim tekst ma być wyświetlany na ekranie dotykowym:

1. Przy włączonej drukarce dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Konfiguracja systemu**, a następnie **Język**.
3. Dotknij wymaganego języka. W celu wyświetlenia wszystkich dostępnych języków konieczne może być przewinięcie ekranu. Dotknij ekranu i przeciągnij go palcem w górę lub w dół.
4. Dotknij **strzałki wstecz**, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

Klawiatury

Klawiatura jest wyświetlana na ekranie drukarki, gdy trzeba wpisać dane, np. podczas nadawania drukarce nazwy. Ponieważ w poszczególnych językach używa się różnych zestawów znaków, możesz potrzebować klawiatur z różnymi zestawami znaków. Domyślnie w drukarce używana jest klawiatura odpowiadająca ustawieniom języka. Na przykład, jeśli język drukarki jest ustawiony na chiński uproszczony, na drukarce automatycznie wyświetlana będzie klawiatura ze znakami języka chińskiego uproszczonego. Jeśli chcesz używać tylko klawiatury domyślnej, nie musisz zmieniać żadnych ustawień klawiatury.

Wybór klawiatury wirtualnej:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Konfiguracja systemu**, a następnie **Klawiatura wirtualna**.
Wyświetlona zostanie lista obsługiwanych klawiatur.
3. Dotknij pola wyboru każdej klawiatury, która ma być dostępna podczas korzystania z drukarki.
Można wybrać wiele klawiatur. Klawiatura domyślna (dla języka drukarki) jest wyświetlana na górze listy i nie można usunąć jej zaznaczenia. Podczas późniejszego korzystania z klawiatury wyświetlana jest klawiatura domyślna. Dotknij ikony globusa, aby przełączyć się na inną aktywną klawiaturę. Za każdym razem, gdy dotkniesz ikony globusa, wyświetlacz przełącza się na inną włączoną klawiaturę.

Podłączanie klawiatury zewnętrznej:

1. Podłącz przewód USB klawiatury do jednego z portów USB-A z tyłu drukarki.
2. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Ustawienia**.
3. Wybierz pozycję **Sprzęt zewnętrzny**.
4. Wybierz pozycję **Klawiatura USB**, a następnie wybierz z listy odpowiedni typ klawiatury.

Jednostki miary

Jako jednostkę miary możesz ustawić cale lub milimetry.

Aby ustawić jednostkę miary:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Konfiguracja systemu**, a następnie **Jednostki miary**.
3. Dotknij opcji Cale lub Milimetry.
4. Dotknij **strzałki wstecz**, aby wrócić do poprzedniego ekranu, lub ikony ekranu głównego.

Data i godzina

Ustaw zegar drukarki zgodnie z aktualną datą i godziną.

Aby ustawić datę i godzinę:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Konfiguracja systemu**, a następnie **Data i godzina**.
Aktualne ustawienia są wyświetlane po lewej stronie ekranu.
3. Aby zmienić ustawienia, dotknij elementów sterujących po prawej stronie.
 - **Ustaw strefę czasową:** Dotknij, aby wyświetlić różne dostępne strefy czasowe. Dotknij żądanej strefy czasowej.
 - **Korzystanie z formatu 24-godzinnego:** Dotknij przełącznika umożliwiającego zmianę formatu czasu na 24-godzinny lub 12-godzinny (w ramach którego stosowane są oznaczenia AM i PM). Czerwony kolor tego przełącznika oznacza, że w drukarce stosowany jest format 12-godzinny. Zielony kolor tego przełącznika oznacza, że w drukarce stosowany jest format 24-godzinny.
 - **Ustawianie daty:** Dotknij, aby wyświetlić elementy sterujące przewidziane dla daty. Aby zmienić datę, dotknij elementu i wybierz nową wartość lub dotknij strzałek powyżej lub poniżej elementu.
 - **Ustawianie godziny:** Dotknij, aby wyświetlić elementy sterujące przewidziane dla godziny. Aby zmienić godzinę, dotknij elementu i wybierz nową wartość lub dotknij strzałek powyżej lub poniżej elementu.
4. Dotknij **strzałki wstecz**, aby wrócić do poprzedniego ekranu, lub ikony ekranu głównego.

Lokalizacja przechowywania

Określ, czy drukarka uzyskuje dostęp do plików z pamięci wewnętrznej czy z pamięci USB.

Ustawianie lokalizacji przechowywania:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Konfiguracja systemu**, a następnie **Lokalizacja przechowywania**.
3. Dotknij żądanej lokalizacji.
 - **Pamięć wewnętrzna:** Wybierz tę opcję, jeśli drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera za pomocą kabla USB lub w sieci. Gdy drukujesz etykietę z oprogramowania Brady Workstation i wybierzesz opcję Zapisz, plik do wydruku jest wysyłany do pamięci wewnętrznej drukarki. Po dotknięciu pozycji Pliki na ekranie głównym drukarka uzyskuje dostęp do listy plików z pamięci wewnętrznej.
 - **Pamięć zewnętrzna:** Wybierz tę opcję, gdy przesyłasz pliki z jednej przemysłowej drukarki etykiet i4311 z możliwością przenoszenia do innej. Podłącz pamięć USB do portu USB drukarki. Podczas drukowania etykiety z poziomu oprogramowania Brady Workstation plik do wydruku jest wysyłany do pamięci USB. Po dotknięciu pozycji Pliki na ekranie głównym drukarka uzyskuje dostęp do listy plików z pamięci USB.
4. Dotknij strzałki wstecz, aby wrócić do poprzedniego ekranu, lub ikony ekranu głównego.

Informacje na temat ustawień drukowania można znaleźć w sekcjach [Korekty wydruku na stronie 33](#) i [Lista plików na stronie 35](#).

Wyświetl

Możesz ustawić poziom jasności ekranu dotykowego.

Zmiana jasności:

1. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Wyświetlacz**.
3. Dotknij pozycji **Dostosuj jasność**.
4. Użyj suwaka lub przycisków plus i minus, aby zwiększyć lub zmniejszyć jasność.
5. Dotknij strzałki wstecz, aby wrócić do poprzedniego ekranu, lub ikony ekranu głównego.

Informacje

Na ekranie Informacje wyświetlane są numery wersji różnych komponentów systemu, w tym oprogramowania sprzętowego.

Aby przeglądać informacje o systemie:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Informacje**.
3. Dotknij strzałki Wstecz, aby wrócić do poprzedniego ekranu, lub ikony ekranu głównego.

Hasło drukarki

Ustawienie

Ustawienie hasła umożliwia zablokowanie dostępu do zmiany ustawień na drukarce.

Ustawianie hasła:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Hasło drukarki**.
3. Dotknij przełącznika, aby zmienić ustawienie aktywacji hasła.
Szary kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest wyłączona. Zielony kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest włączona.
4. Dotknij pozycji **Ustaw hasło drukarki**.
5. Wprowadź hasło składające się z 8 znaków i zawierające następujące elementy:
 - cyfra
 - wielka litera
 - mała litera
6. Po zakończeniu dotknij klawisza Enter na klawiaturze wirtualnej.
7. Ponownie wprowadź hasło i dotknij klawisza Enter na klawiaturze wirtualnej.
8. Dotknij pozycji **Ustawienia zaawansowane** i wybierz ustawienia, których zmiana będzie wymagała podania hasła.

Zmianianie

Zmianianie aktualnego hasła:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Hasło drukarki**.
3. Dotknij przełącznika, aby zmienić ustawienie aktywacji hasła.
Szary kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest wyłączona. Zielony kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest włączona.
4. Dotknij pozycji **Ustaw hasło drukarki**.

5. Ponownie wprowadź aktualne hasło i dotknij klawisza Enter na klawiaturze wirtualnej.
6. Wprowadź nowe hasło składające się z 8 znaków i zawierające następujące elementy:
 - cyfra
 - wielka litera
 - mała litera
7. Wprowadź nowe hasło po raz drugi, aby je potwierdzić.
8. Po zakończeniu dotknij klawisza Enter na klawiaturze wirtualnej.

Zmianie ustawień

Ponowne ustawianie zapomnianego hasła:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Hasło drukarki**.
3. Dotknij pozycji **Nie pamiętam hasła**.
4. Skontaktuj się z działem pomocy technicznej (zobacz [Informacje kontaktowe na stronie iv](#)).
5. Wpisz klucz drukarki dostarczony przez dział pomocy technicznej.
6. Utwórz nowe hasło składające się z 8 znaków i zawierające następujące elementy:
 - cyfra
 - wielka litera
 - mała litera
7. Wprowadź nowe hasło po raz drugi, aby je potwierdzić.
8. Po zakończeniu dotknij klawisza Enter na klawiaturze wirtualnej.

Diagnostyka

W tym menu można znaleźć informacje o systemie, błędach i czujnikach. Jeśli zechcesz porozmawiać z działem pomocy technicznej, pracownik może poprosić o informacje znajdujące się w tym miejscu.

Aby uzyskać dostęp do Diagnostyki:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij opcji **Diagnostyka** i odpowiedniego menu u góry.
3. Aby wyeksportować pliki dziennika do pamięci USB podłączonej do drukarki, dotknij pozycji **Błędy**, a następnie przycisku eksportu widocznego w lewym dolnym rogu.

Powiadomienia

Ta opcja umożliwia wyłączenie niektórych ostrzeżeń na drukarce.

Wyłączanie lub włączanie powiadomień:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Powiadomienia**.
3. Dotknij przełącznika obok wybranych opcji, aby je włączyć lub wyłączyć.
Szary kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest wyłączona. Zielony kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest włączona.

Montaż drukarki

W zestawie znajduje się uchwyt montażowy, który zapewnia stabilność drukarki na ruchomej platformie, takiej jak wózek.

WAŻNE! Drukarkę należy montować wyłącznie na powierzchni poziomej.

Wyczyść powierzchnię, na której zostanie zamontowany uchwyt, alkoholem izopropylowym. Pozostaw obszar do całkowitego wyschnięcia. Zdejmij pasek ochronny z warstwy klejącej z tyłu uchwyty i zamontuj go.

Aby zwiększyć stabilność montażu, użyj śrub z łbem płaskim nr 4 lub M3 (metrycznych) o kącie łba 82°, a następnie opuść drukarkę na kołki uchwytu.



Akcesoria

- Zestaw zasilacza sieciowego (Ameryka Północna): 65W-AC
- Zasilacz sieciowy (wersja globalna): 65W-AC-GLOBAL
- Akumulator: i4311-BATT
- Miękki pokrowiec: i4311-SC
- Sztywny futerał: i4311-HC
- Kabel USB-C (1,5 m): i4311 USB-C CABLE
- Narzędzie do czyszczenia obcinarki: B31-CCT
- Szpatułki czyszczące (szpatułka, piankowa z pojedynczą końcówką, 6 x 90 mm): PCK-6

3 Ogólna obsługa

Oprogramowanie do tworzenia etykiet

Zainstaluj oprogramowanie do tworzenia etykiet na komputerze, skonfiguruj połączenie z drukarką, a następnie twórz projekty etykiet w tym oprogramowaniu i wysyłaj je do drukarki.

Oprogramowanie Brady Workstation zawiera szereg aplikacji upraszczających projektowanie i drukowanie etykiet do oznaczania produktów i przewodów, etykiet do identyfikacji laboratoryjnej i etykiet ogólnego przeznaczenia. Gdy w drukarce zainstalowane są etykiety z komórkami pamięci, oprogramowanie Brady Workstation automatycznie wykrywa zainstalowaną rolkę etykiet i konfiguruje część za pomocą jednego kliknięcia. Do drukarki dołączona jest bezpłatna licencja próbna na oprogramowanie do projektowania i drukowania Brady Workstation.

Aby zainstalować oprogramowanie do projektowania i drukowania:

1. Upewnij się, czy Twój komputer jest podłączony do Internetu.
2. Przejdź na stronę workstation.bradyid.com.
3. Aby pobrać i zainstalować oprogramowanie, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Po uruchomieniu oprogramowania i otwarciu aplikacji wymagającej aktywacji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby aktywować oprogramowanie. Użyj identyfikatora licencji i hasła na wydrukowanej wkładce dostarczonej wraz z drukarką.

Aby uzyskać inne oprogramowanie Brady Workstation lub dodatkowe licencje, odwiedź stronę www.workstation.bradyid.com lub skontaktuj się z przedstawicielem firmy Brady.

Tworzenie etykiet

Do tworzenia plików etykiet należy używać oprogramowania Brady Workstation lub aplikacji Brady Express Labels. Podczas tworzenia pliku etykiety po raz pierwszy należy określić drukarkę. Dzięki temu oprogramowanie może udostępniać funkcje dostępne w danej drukarce. Oprogramowanie wykrywa ponadto automatycznie taśmę i etykiety zainstalowane w drukarce.

Aby dowiedzieć się więcej na temat pracy drukarki z innym oprogramowaniem, należy sprawdzić dokumentację aplikacji.

Urządzenie mobilne

Wymagania systemowe:

- Android 10.0 lub nowszy
- Apple iOS 15.0 lub nowszy

Instalowanie aplikacji Brady Express Labels:

1. Pobierz aplikację ze sklepu Apple® App Store lub Google Play™.
2. Połącz z drukarką. Zobacz [Podłączanie drukarki na stronie 15](#).
3. Utwórz i wydrukuj etykiety.

Przechowywanie plików w drukarce

Korzystając z oprogramowania Brady Workstation, można wysłać pliki do natychmiastowego wydrukowania lub przechowywać je w drukarce, aby wydrukować je w razie potrzeby, bezpośrednio z poziomu wyświetlacza drukarki, nawet jeśli operator nie ma dostępu do oprogramowania Brady Workstation. Natychmiastowe drukowanie z oprogramowania Brady Workstation: [Drukowanie z oprogramowania lub aplikacji na stronie 30](#).

Przechowywanie plików w drukarce:

1. Upewnij się, że ustawienie lokalizacji przechowywania w drukarce jest zgodne z oczekiwaniami.
Jeśli ustawiono Pamięć zewnętrzną, upewnij się, że w drukarce znajduje się pamięć USB. (Zobacz [Lokalizacja przechowywania na stronie 22](#))
2. W oprogramowaniu Brady Workstation otwórz plik i przejdź do ekranu drukowania. Oprogramowanie zawiera opcję drukowania pliku lub zapisania go w drukarce. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w pomocy oprogramowania Brady Workstation.
3. Wybierz opcję zapisu pliku w drukarce.
4. Kliknij przycisk przechowywania i po wyświetleniu monitu podaj nazwę pliku.
5. Po zakończeniu plik jest zapisywany w określonej lokalizacji – w pamięci wewnętrznej drukarki lub w pamięci USB.
Aby wydrukować plik, zob. [Drukowanie zadań zapisanych w drukarce na stronie 31](#).

Aby usunąć plik zapisany na drukarce:

1. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Pliki**.
2. Dotknij pliku, który ma zostać usunięty.
Plik zostanie podświetlony.
3. Dotknij menu **Więcej**.
4. Dotknij pozycji **Usuń**.
5. Potwierdź usunięcie na wyskakującym ekranie.

Szablony

Za pomocą oprogramowania Brady Workstation można tworzyć szablony do wypełnienia na drukarce za pomocą wbudowanej klawiatury wirtualnej, skanera lub klawiatury zewnętrznej.







Po utworzeniu szablonu zapisz go na drukarce, korzystając z instrukcji w sekcji [Przechowywanie plików w drukarce](#).




Aby wypełnić i wydrukować z szablonu:

1. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Drukuj**.
2. Wybierz żądany szablon i dotknij ikony drukarki w prawym górnym rogu.
3. Dotknij monitu, aby skorzystać z wbudowanej klawiatury wirtualnej lub po prostu zacznij pisać albo skanować za pomocą urządzenia zewnętrznego.
4. Wypełnij pola — aby przejść do następnego pola, użyj klawisza Enter na klawiaturze.
Gdy ostatnie pole zostanie wypełnione, etykieta wydrukuje się automatycznie.

Drukowanie etykiet

W poniższej tabeli opisano elementy sterujące i informacje na ekranie dotykowym, które są wyświetlane podczas działania lub wstrzymania zadania drukowania.

Ikona	Opis
	Przejdź do następnej etykiety.
	Przejdź do poprzedniej etykiety.
	Przejdź do ostatniej etykiety w pliku.
	Przejdź do pierwszej etykiety w pliku.
	Drukuj. Rozpoczęcie lub wznowienie drukowania.
	Wstrzymaj drukowanie. Jeśli wybrano opcję cięcia po każdej etykiecie, w momencie wstrzymania drukarki aktualnie drukowana etykieta zostanie ukończona i odcięta. Jeśli drukowanie zostanie wstrzymane w celu wymiany taśmy, wystąpi błąd zacięcia etykiety. Zobacz Wykrywanie i rozwiązywanie problemów na stronie 52 .

Ikona	Opis
numer etykiety	Wyświetla bieżącą pozycję w pliku z etykietą, a także całkowitą liczbę etykiet. Dotknij numeru bieżącej etykiety (w obrębie prostokąta), aby przejść do danej etykiety. Otwarta zostanie klawiatura. Dotknij numeru etykiety na klawiaturze numerycznej, a następnie naciśnij przycisk wprowadzania.
	Anuluj. Dostępne tylko wtedy, gdy drukowanie jest wstrzymane.
	Menu Więcej . Umożliwia włączenie funkcji druku na żądanie tylko dla bieżącego zadania drukowania. Aby uzyskać opis funkcji, zobacz Druk na żądanie na stronie 35 .
	Informacje o pliku są widoczne tylko wtedy, gdy wybrany jest pojedynczy plik. Dotknij jej, aby wyświetlić informacje o pliku składające się z poniższych elementów. <ul style="list-style-type: none"> • Obraz pierwszej etykiety w pliku. • Typ etykiety, dla którego plik został utworzony. • Rozmiar etykiety. • Liczba etykiet w pliku. • Data utworzenia pliku. • Rozmiar pliku w bajtach. Możesz również usunąć lub wydrukować plik z poziomu ekranu z informacjami.

Drukując etykiety, pamiętaj o tym, że:

- Jak i gdzie drukarka będzie wycinać etykiety. Zobacz [Cięcie automatyczne na stronie 34](#).
- Jeżeli nie zainstalowano etykiety ani taśmy barwiącej, drukowanie nie rozpocznie się i pojawi się monit o instalację materiałów eksploatacyjnych.
- Jeśli otworzysz pokrywę obudowy podczas drukowania, drukowanie zostanie wstrzymane i wyświetli się komunikat „wykrywanie nośnika”. Po zamknięciu pokrywy pojawi się komunikat o błędzie. Zignoruj błąd, naciśnij Podaj, a potem Odetnij. Wydrukuj plik ponownie.

Drukowanie z oprogramowania lub aplikacji

Najprostszy scenariusz drukowania polega na zainicjowaniu drukowania w oprogramowaniu Brady Workstation lub aplikacji Express Labels. Wszystkie etykiety zostaną wydrukowane natychmiast.

Aby wydrukować:

1. Upewnij się, że w drukarce ustawiono właściwy stan opcji Druk na żądanie. Zobacz [Druk na żądanie na stronie 35](#).
2. Otwórz zadanie drukowania i rozpocznij drukowanie.
 - Przy wyłączonej opcji **Druk na żądanie**: Wszystkie etykiety w pliku są drukowane bez udziału operatora.
 - Przy włączonej opcji **Druk na żądanie**: Drukarka wyświetli etykiety do wydrukowania. Operator musi dotknąć przycisku drukowania na ekranie dotykowym, aby wydrukować każdą etykietę w pliku.

Drukowanie zadań zapisanych w drukarce

Ta metoda jest bardzo skuteczna w przypadku plików, które są często drukowane bez edytowania zawartości lub ilości. Jest to również idealne rozwiązanie, gdy trzeba uniemożliwić zmianę zawartości etykiety. Można jednak zmienić ustawienia drukowania dla plików w oprogramowaniu Brady Workstation, oznaczonych ikoną Brady.

Drukowanie zadania przechowywanego w pamięci wewnętrznej:

1. Upewnij się, że lokalizacja przechowywania w drukarce jest ustawiona na Pamięć wewnętrzną. (Zobacz [Lokalizacja przechowywania na stronie 22](#))
2. Dotknij pozycji **Pliki** na ekranie głównym drukarki.
3. Dotknij plików, które chcesz wydrukować.
Poszczególne pliki są dodawane do kolejki drukowania w kolejności, w jakiej zostały wybrane. Aby uzyskać informacje na temat korzystania z listy plików, zobacz [Lista plików na stronie 35](#).
4. Dotknij **ikony drukarki** w prawym górnym rogu, dokonaj wyboru i dotknij **znacznika wyboru**, aby rozpocząć drukowanie.

Importowanie i drukowanie z pamięci USB

Zadanie drukowania można zapisać w pamięci USB, co zapewnia dodatkową mobilność podczas drukowania autonomicznego na wielu drukarkach. Zadania zapisane w pamięci USB można następnie wydrukować z poziomu ekranu drukarki po podłączeniu pamięci USB do drukarki.

Zapisywanie zadania drukowania w pamięci USB:

1. Podłącz pamięć USB do portu USB w komputerze.
2. W oprogramowaniu Brady Workstation otwórz plik etykiety.
 - a. Skonfiguruj ustawienia drukowania zgodnie z potrzebami. Obejmuje to liczbę kopii, sortowanie oraz ustawienia zaawansowane, takie jak opcje cięcia. Wszystkie te ustawienia są zapisywane wraz z zadaniem drukowania przechowywanym w pamięci USB.
 - b. Kliknij przycisk Zapisz jako.
 - c. Przejdź do dysku odpowiadającego pamięci USB i zapisz zadanie drukowania.
3. Odłącz pamięć USB od komputera.

Importowanie zadania drukowania z pamięci USB:

1. Po podłączeniu pamięci USB do portu w drukarce, dotknij opcji **Pliki** na ekranie głównym.
2. Wybierz opcję **Zewnętrzna pamięć masowa** z menu rozwijanego.
Wyświetlona zostanie lista zgodnych plików w pamięci USB.
3. Dotknij wszystkich plików, które chcesz zaimportować do pamięci wewnętrznej.
4. Naciśnij ikonę **Pobierz** w prawym górnym rogu.
5. Naciśnij **OK** na wiadomości.

Drukowanie bezpośrednio z pamięci USB:

1. Podłącz pamięć USB ze zgodnymi zadaniami drukowania do portu drukarki.
2. Naciśnij pozycję **Drukuj** na ekranie głównym.
3. Dotknij menu **Więcej**.
4. Naciśnij opcję **Pamięć**.
5. Wybierz opcję **Zewnętrzne**, a następnie dotknij **znacznika wyboru**.
6. Wybierz pliki do wydrukowania.
Nazwy aktywnych plików są podświetlane.
7. Naciśnij **ikonę drukarki** w prawym górnym rogu, dokonaj wyboru i naciśnij **znacznik wyboru**, aby rozpocząć drukowanie.

Uwaga: Aby uzyskać najlepsze wyniki, zaleca się pobranie plików na drukarkę przed drukowaniem.

Korekty wydruku

Ustawienia te będą używane we wszystkich zadaniach drukowania dla określonego typu zainstalowanej etykiety i taśmy barwiącej.

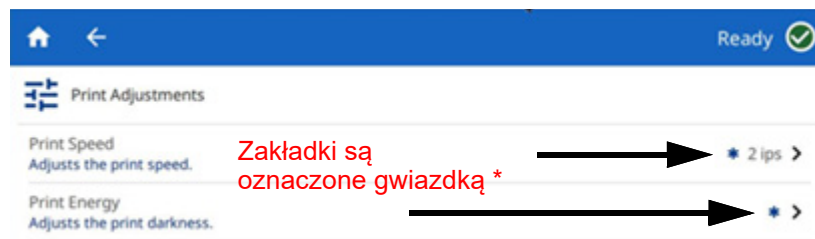
Zmianie ustawień drukowania:

1. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Korekty wydruku**.
3. Dotknijżądanego ustawienia. Szczegółowe informacje na temat poszczególnych korekt znajdują się poniżej.

Uwaga: Przycisk Przywróć ustawienia domyślne Brady powoduje przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych drukarki dla wszystkich ustawień związanych z zainstalowaną taśmą barwiącą i etykietami. Aby przywrócić ustawienia domyślne pojedynczego ustawienia, przejdź do tego ustawienia i kliknij przycisk Przywróć ustawienia domyślne.

Zakładki

Zmiana dowolnych ustawień drukowania spowoduje automatyczne utworzenie zakładki. Ustawienia te zostaną zapamiętane i wykorzystane przy następczej instalacji tych dwóch produktów z komórką pamięci. Nie ma ograniczeń co do liczby kombinacji etykiet i taśm barwiących, do których można przypisać zakładki, ale do **jednej** kombinacji numeru katalogowego etykiety i numeru katalogowego taśmy barwiącej można przypisać tylko jedną zakładkę.



Zmiana lub usuwanie zakładek

Użycie opcji przywracania ustawień domyślnych w dowolnym ustawieniu drukowania spowoduje zaktualizowanie istniejącej zakładki przy użyciu nowego ustawienia. Aby usunąć zakładkę, przejdź do dołu ekranu Korekty wydruku i kliknij przycisk Przywróć ustawienia domyślne Brady.

Szybkość druku

Ustawienie szybkości druku umożliwia określenie szybkości drukowania w zakresie 1–4 cali na sekundę (ips). Optymalna szybkość druku jest automatycznie ustawiana przez komórkę pamięci dla zainstalowanego materiału eksploatacyjnego i powinna być zmieniana tylko wtedy, gdy występują problemy. Można na przykład zmienić szybkość druku, aby drukować tylko grafiki lub inne gęsto zadrukowane etykiety w wolniejszym tempie w celu uzyskania pełnego zadruku.

Szybkość można zwiększyć lub zmniejszyć suwakiem.

Uwaga: Wybrane ustawienia szybkości drukowania będą obowiązywać podczas wszystkich kolejnych zadań drukowania dla aktualnie zainstalowanego materiału eksploatacyjnego etykiet. Po zainstalowaniu nowego materiału eksploatacyjnego szybkość druku jest resetowana do ustawienia domyślnego dla danej etykiety lub ustawienia zdefiniowanego w zakładce.

Energia drukowania

Użyj suwaka, aby uzyskać ciemniejszy lub jaśniejszy druk. Wydrukuj etykietę, aby przetestować to ustawienie.

Ustawienie energii drukowania określa, ile ciepła jest dostarczane do głowicy podczas drukowania etykiety. Im ciemniejsze ustawienie, tym większa ilość atramentu jest nakładana na etykietę. Inteligentna komórka zainstalowanego materiału eksploatacyjnego ustawia automatycznie optymalny poziom energii drukowania i należy go zmieniać tylko w razie problemów. Jeżeli na przykład wydruk jest niejednorodny, można zwiększyć energię drukowania, aby na etykietę była наносzona większa ilość atramentu z taśmy barwiącej. Jeżeli jednak taśma przylepia się lub rwie w czasie drukowania, energia cieplna może być zbyt wysoka i powinna zostać zmniejszona.



UWAGA! Ciągłe drukowanie na wysokich poziomach energii może spowodować zapchanie drukarki lub inne błędy drukowania oraz może zmniejszyć całkowitą długość życia głowicy druku.

Uwaga: Wybrane ustawienia energii drukowania będą obowiązywać podczas wszystkich kolejnych zadań drukowania dla aktualnie zainstalowanego nośnika. Gdy zainstalowany zostanie nowy nośnik, poziom energii drukowania zostanie przywrócony do ustawień domyślnych. Poziom energii drukowania zostanie również przywrócony do ustawień domyślnych po wyłączeniu i ponownym uruchomieniu systemu.

Pozycja drukowania

Dotknij strzałek, aby przesunąć nadruk na obrazie etykiety w lewo, w prawo, w górę lub w dół.

Wymiary pokazane w prawym górnym rogu wskazują, jak bardzo początkowa pozycja druku przesunie się w stosunku do ustawień fabrycznych (nie jest to odległość od lewej krawędzi etykiety). Jednostki to cale lub milimetry w zależności od ustawienia jednostek w sekcji [Jednostki miary na stronie 21](#).

Aby przywrócić ustawienia fabryczne (0, 0), dotknij ikony przywracania ustawień domyślnych w prawym górnym rogu.

Cięcie automatyczne

To ustawienie służy do określania miejsca cięcia. W zależności od wybranego ustawienia cięcia drukarka wysuwa etykiety, aby wykonywać cięcie między poszczególnymi etykietami, po zakończeniu drukowania całego zadania albo nigdy. Jeżeli nie zostanie określone żadne ustawienie, domyślnym miejscem cięcia będzie miejsce ustawione w Brady Workstation.

Uwaga: Ustawienie to jest anulowane przez opcje cięcia ustawione w oprogramowaniu Brady Workstation lub w skrypcie ZPL.

Druk na żądanie

Druk na żądanie powoduje, że przed wydrukowaniem następnej etykiety w pliku drukarka czeka na wprowadzenie danych na ekranie dotykowym. Gdy funkcja ta jest wyłączona, wszystkie etykiety w pliku są drukowane bez oczekiwania.

Włączanie druku na żądanie:

1. Z poziomu ekranu głównego dotknij pozycji **Ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Korekty wydruku**.
3. Po prawej stronie pozycji **Druk na żądanie** dotknij przełącznika, aby zmienić ustawienie. Szary kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest wyłączona. Zielony kolor przełącznika wskazuje, że opcja jest włączona.

Przywracanie ustawień domyślnych Brady

Wybranie tej opcji i dotknięcie przycisku „tak” w wyskakującym komunikacie spowoduje przywrócenie wszystkich ustawień drukowania do domyślnych wartości fabrycznych.

Lista plików

Użyj listy plików, aby wybrać pliki i wyświetlić informacje o nich.

Korzystanie z listy plików:

1. Dotknij opcji **Pliki** na ekranie głównym, aby otworzyć listę plików.
2. Naciśnij menu **Więcej** i wybierz żądaną lokalizację.
 - **Pamięć wewnętrzna** pokazuje pliki zapisane w drukarce.
 - **Pamięć zewnętrzna** pokazuje pliki znajdujące się w pamięci USB podłączonej do drukarki.
3. W razie potrzeby zmień widok plików. Dotknij przycisku menu **Więcej**, a następnie dotknij jednej z poniższych pozycji.
 - **Widok miniatur** wyświetla pliki w siatce zawierającej miniaturki obrazów.
 - **Widok listy** wyświetla pliki w postaci listy nazw plików.
4. Przesuń palcem w górę lub w dół ekranu, aby przewinąć listę plików i znaleźć te, z którymi chcesz pracować. Pomoc w zawężeniu listy, zobacz [Wyszukiwanie, sortowanie, filtrowanie i zmienianie](#) poniżej.
5. Dotknij pojedynczego pliku, aby go wybrać, a następnie dotknij ikony informacji w górnej części ekranu.

Wyszukiwanie, sortowanie, filtrowanie i zmienianie

Jeśli lista plików jest długa, można szybciej znaleźć plik, korzystając z funkcji wyszukiwania, sortowania lub filtrowania.

Wyszukiwanie etykiety na liście:

1. Gdy lista plików jest otwarta, dotknij menu **Więcej**.
2. Dotknij pozycji **Szukaj**.
3. Przy użyciu klawiatury wyświetlanej na ekranie dotykowym wpisz całość lub część nazwy pliku do wyszukania. Wielkości liter w wyszukiwaniu nie ma znaczenia.
4. Dotknij przycisku **Enter** na klawiaturze.
5. Na liście plików wyświetlane są tylko pliki znalezione w trakcie wyszukiwania. Aby wyczyścić wyszukiwanie i ponownie wyświetlić wszystkie pliki, dotknij symbolu X obok wyszukiwanego terminu nad listą.

Sortowanie listy:

1. Gdy lista plików jest otwarta, dotknij menu **Więcej**.
2. Dotknij pozycji **Sortuj**.
3. Dotknij jednej z poniższych opcji.
 - **Nazwa** sortuje alfabetycznie według nazwy pliku. Dotknij ponownie pozycji *Nazwa*, aby przełączyć kolejność sortowania (a–z lub z–a).
 - **Ostatnio zmodyfikowane** sortuje według daty. Dotknij ponownie pozycji *Ostatnio zmodyfikowane*, aby przełączyć kolejność sortowania (od najnowszych lub od najstarszych).
 - **Liczba etykiet** sortuje według liczby etykiet w pliku. Dotknij ponownie pozycji *Liczba etykiet*, aby zmienić kolejność (od największej lub od najmniejszej).
4. Dotknij pozycji **Gotowe**.

Filtrowanie listy według typu pliku:

1. Dotknij pozycji **Pliki** na ekranie głównym.
2. Dotknij menu **Więcej**.
3. Dotknij opcji **Filtruj** i wybierz typ pliku do filtrowania.
Dokumenty to pliki etykiet. Obrazy i czcionki są wykorzystywane w skryptach.

Zmienianie ustawień drukowania:

Pliki generowane za pomocą oprogramowania Brady Workstation i przechowywane w nim są oznaczone ikoną Brady. Tylko w przypadku tych plików można zmienić ustawienia drukowania.

1. Dotknij pozycji **Pliki** na ekranie głównym.
2. Wybierz opcję **Pamięć wewnętrzna**.
3. Wybierz zapisany plik utworzony w oprogramowaniu Brady Workstation.
4. Dotknij menu **Więcej**.
5. Przewiń w dół i kliknij pozycję **Ustawienia drukowania**.
6. Zmień żądane ustawienia.
7. Dotknij **znacznika wyboru**, a następnie wydrukuj plik.

Skrypty ZPL

Drukarka obsługuje skrypty ZPL, a niektóre podstawowe polecenia można zmieniać bezpośrednio na urządzeniu.

Zmianie ustawień ZPL:

1. Dotknij pozycji **Ustawienia** na ekranie głównym.
2. Dotknij pozycji **ZPL**.
3. Dotknij ustawień, które mają zostać zmienione.

Programowanie wykracza poza zakres niniejszego podręcznika.

• Instrukcję na temat skryptów ZPL zawierającą listę poleceń obsługiwanych przez drukarkę można znaleźć na stronie www.bradyid/support/printer/i4311.

Etykiety ciągłe

Gdy w drukarce zainstalowane są etykiety ciągłe Brady, skrypt ZPL musi zawierać polecenie [^LL], aby zapewnić optymalną jakość drukowania. Przykładowy skrypt został pokazany poniżej.

```
^XA
^DFR:withLL2.ZPL^FS
^LL609,25
^AD,36,20^FN1^FS
^F0165,25
^AD,36,20^FN2^FS
^F025,75
^AB,22,14^FDCont with LL 2in^FS
^F025,125
^AE,28,15^FN1
^XZ
```

Grafiki i czcionki

Jeżeli pliki skryptów wykorzystują grafikę lub tekst, które nie zostały jeszcze zainstalowane w drukarce, należy je zaimportować przed uruchomieniem skryptu.

Minimalne rozmiary czcionek: Drukarka obsługuje w skryptach czcionkę o rozmiarze min. 5 punktów. W przypadku korzystania z ZPL należy pamiętać, że rozmiary czcionek nie są ustawiane wprost, ale za pomocą ograniczeń szerokości i wysokości.

WAŻNE! Zaleca się, aby skrypty ZPL były zapisywane w rozdzielczości (dpi) obsługiwanej przez drukarkę.

Importowanie

Aby zaimportować grafiki i czcionki z komputera do drukarki, najpierw przenieś pliki do pamięci USB. Następnie wykonaj poniższe czynności:

1. Podłącz pamięć USB do któregośkolwiek dostępnego portu USB drukarki.
2. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Pliki**.
3. Jeśli na ekranie widnieje opcja PAMIĘĆ WEWNĘTRZNA, dotknij jej i zmień na **Pamięć zewnętrzną**.
4. Dotknij menu **Więcej**.
5. Dotknij pozycji **Filtr** i wybierz opcję Obrazy lub Czcionki.
6. Na liście plików dotknij każdego pliku, który chcesz zaimportować.
7. Dotknij ikony importu.
Podczas importowania wyświetla się pasek postępu.

Uwaga: W przypadku braku miejsca na drukarce wyświetlany jest komunikat o małej ilości pamięci.

Usuwanie

Aby usunąć grafiki i czcionki zaimportowane do drukarki, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie głównym dotknij pozycji **Pliki**.
2. Jeśli na ekranie widnieje napis opcja PAMIĘĆ ZEWNĘTRZNA, dotknij go i zmień na **Pamięć wewnętrzną**.
3. Dotknij menu **Więcej**.
4. Dotknij pozycji **Filtr** i wybierz opcję Obrazy lub Czcionki.
5. Na liście plików dotknij każdego pliku, który chcesz usunąć.
6. Naciśnij menu **Więcej**, a następnie naciśnij pozycję **Usuń**.

Pomoc

Naciśnięcie ikony Pomoc na ekranie głównym spowoduje wyświetlenie instrukcji obrazkowych dotyczących typowych funkcji, takich jak:

- Instalowanie etykiet
- Instalowanie taśmy barwiącej
- Czyszczenie drukarki

Ponadto dostępne są kody QR, które umożliwiają przejście do regionalnej strony pomocy technicznej oraz zarejestrowanie drukarki w celu uzyskania gwarancji. Aktualizacje drukarki można również znaleźć w sekcji Pomoc.

4 Konserwacja

Czyszczenie drukarki

Pozostałości i kurz

Podczas konserwacji drukarki należy również wyczyścić wszelkie pozostałości lub kurz spowodowane przez etykiety.

Potrzebne materiały:

- Butelka sprężonego powietrza, zakupiona lokalnie (np.: HOSA AIR-464 Gear Duster)
- Niestrzępiąca się szmatka
- Alkohol izopropylowy
- Okulary ochronne



UWAGA! Podczas używania sprężonego powietrza zawsze noś okulary ochronne.

1. Wyjmij akumulator i materiały eksploatacyjne z drukarki.
2. Załóż okulary ochronne i rozpyl sprężone powietrze nad wszystkimi częściami drukarki, na których nagromadziły się pozostałości.

Uwaga: Jeśli sprężone powietrze nie jest dostępne, do wytarcia pozostałości użyj niestrzępiącej się szmatki zamoczonej w alkoholu izopropylowym.

3. Przedmuchaaj sprężonym powietrzem wszystkie widoczne powierzchnie wewnątrz drukarki, aby usunąć nagromadzony kurz.
4. Szmatką zwilżoną alkoholem izopropylowym usuń kurz pozostały we wnętrzu drukarki.
5. Wytrzyj brud i pozostałości znajdujące się na zewnętrznej osłonie i ramie drukarki.
6. Włóż ponownie taśmę i etykiety.
7. Zamknij wszystkie pokrywy i zamontuj akumulator.

Wyświetlacz

Potrzebne materiały

- Niestrzępiąca się, niepowodująca zadrapań szmatka
- Alkohol izopropylowy
- **- lub -**
- Wilgotna szmatka (odpowiednia do czyszczenia ekranów LCD)



UWAGA! Zwykłe środki czyszczące zawierające amoniak, mydła lub jakiegokolwiek kwasy mogą uszkodzić ekran. Używaj tylko niestrzępiącej się szmatki nasączonej alkoholem izopropylowym.

1. Namocz lekko alkoholem izopropylowym niestrzępiącą się szmatkę lub użyj wilgotnych szmatek przeznaczonych do czyszczenia ekranów komputerów.
2. Delikatnie przecieraj wilgotną szmatką ekran aż do usunięcia pozostałości.

Ostrze obcinarki



Ostre krawędzie. Nie dotykaj.

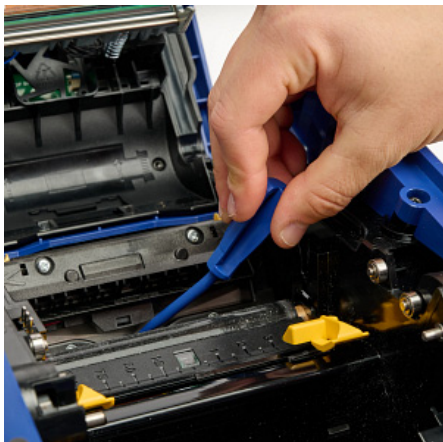
Uwaga: Podczas czyszczenia obcinarki należy także przeczyścić [Czujniki na stronie 42](#).

Potrzebne materiały

- Narzędzie do czyszczenia obcinarki (w zestawie)
- Szpatułki czyszczące PCK-6
- **lub**
- Alkohol izopropylowy i suche szpatułki dołączone do drukarki

1. Wyjmij akumulator i materiały eksploatacyjne z drukarki.
2. Aby zwolnić obcinarkę, ściśnij dwie żółte wypustki obcinarki.
3. Wyczyść metalowe ostrze tnące:
 - a. Jeśli ostrze tnące jest mocno zabrudzone, delikatnie zdrap pozostałości za pomocą narzędzia do czyszczenia obcinarki.
 - b. Zwilż jedną z piankowych szpatulek alkoholem. Nie dopuść, by alkohol kapał ze szpatułki.

- c. Wyczyścić ostrze obcinarki wilgotną szpatułką aż do usunięcia wszystkich pozostałości.
- d. Przeczyścić miejsce pod krawędziami obudowy ostrza wilgotną szpatułką. Aby zanieczyszczenia nie przedostawały się głębiej do środka urządzenia, wykonuj ruchy od zewnętrznej krawędzi ostrza do środka.
- e. Kontynuuj czyszczenie, aż nie będzie widocznych resztek, a szpatułki czyszczące nie będą się odbarwiały.



- 4. Zamknij ostrze tnące, unosząc je do góry, aż wypustki obcinarki wskoczą na swoje miejsce.
- 5. Włóż ponownie taśmę i etykiety.
- 6. Zamknij wszystkie pokrywy i zamontuj akumulator.

Czujniki

Czujniki etykiet i obcinarki znajdują się wewnątrz drukarki i mogą zostać pokryte pyłem powstającym podczas cięcia etykiet. Jeden czujnik znajduje się pod żółtymi przewodnikami materiału etykiet, jak pokazano na ilustracji poniżej. Czujnik obcinarki znajduje się nad ostrzem tnącym i jest widoczny tylko wtedy, gdy obcinarka jest odblokowana.

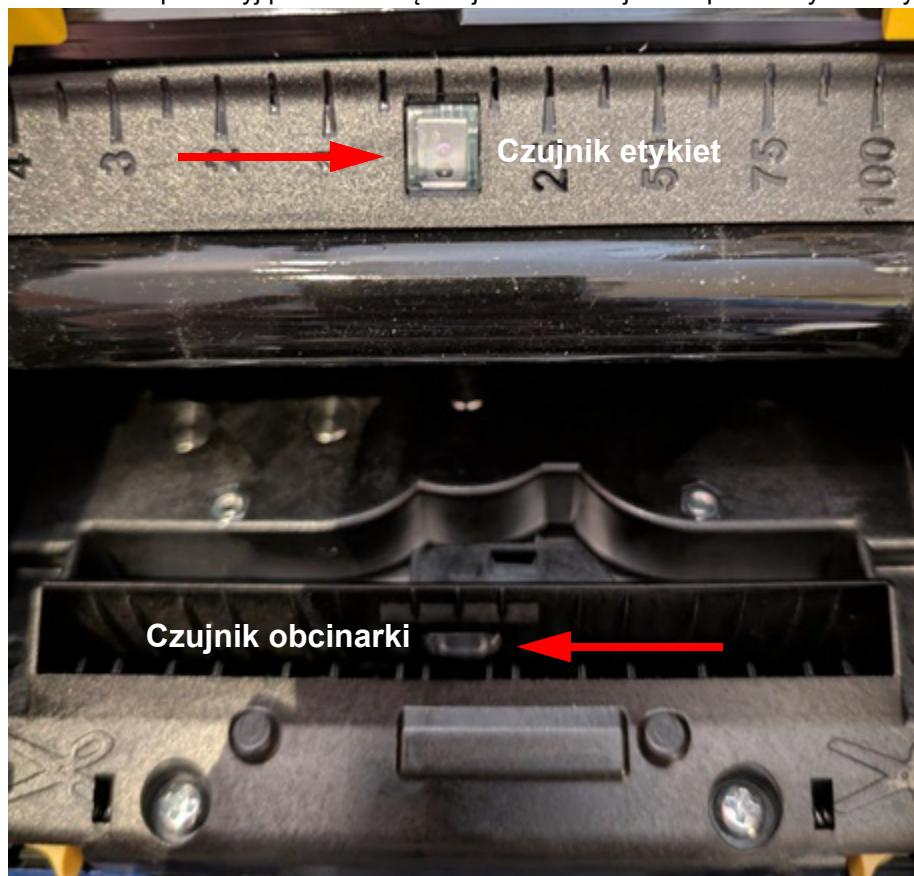
Potrzebne materiały

- Szpatułki czyszczące PCK-6

lub

- Alkohol izopropylowy i suche szpatułki dołączone do drukarki

1. Wyjmij akumulator i materiały eksploatacyjne z drukarki.
2. Ściśnij dwie żółte wypustki obcinarki, aby ją odblokować. Mechanizm obcinarki i podajnik wyjściowy wysuną się w dół, odsłaniając czujnik obcinarki.
3. Zwilż jedną z piankowych szpatulek alkoholem. Nie dopuść, by alkohol kapał ze szpatułki. Delikatnie przetrzyj powierzchnię czujników w miejscach pokazanych na rysunku.



4. Włóż ponownie taśmę i etykiety.
5. Zamknij wszystkie pokrywy i zamontuj akumulator.

Głowica drukująca



Gorąca powierzchnia. Nie dotykaj.



UWAGA! Jeżeli głowica drukująca jest gorąca, przed przystąpieniem do dalszych czynności odczekaj, aby ostygła.

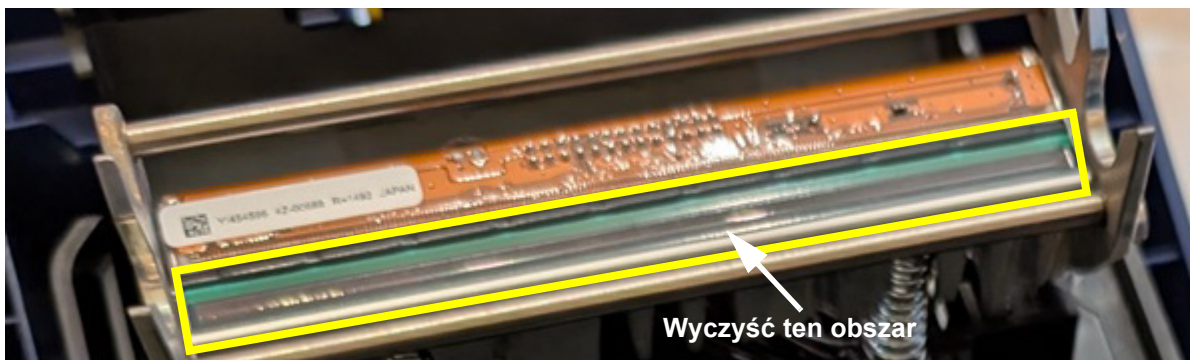
Potrzebne materiały

- Szpatułki czyszczące PCK-6
- lub**
- Alkohol izopropylowy i suche szpatułki dołączone do drukarki

1. Wyjmij akumulator i materiały eksploatacyjne z drukarki.
2. Zwilż pinkową szpatułkę alkoholem izopropylowym. Nie dopuść, by alkohol kapął ze szpatułki.

WAŻNE! **Nie** pocieraj szpatułką brązowego obszaru głowicy drukującej, ponieważ może to spowodować zwarcie.

3. Delikatnie przetrzyj zwilżoną szpatułką zielony i czarny obszar głowicy drukującej.



4. Włóż ponownie taśmę i etykiety.
5. Zamknij wszystkie pokrywy i zamontuj akumulator.

Wymiana szczotki czyszczącej do materiału eksploatacyjnego

Potrzebne materiały

- B31-WIPER

1. Wyjmij akumulator i materiał etykiet z drukarki (zobacz [Czyszczenie drukarki na stronie 39](#)).
2. Podnieś i przytrzymaj ramię szczotki, chwytając wypustkę wkładki szczotki [15].
3. Pociągnij wypustkę lekko do przodu, a następnie wysuń wkładkę z ramienia szczotki.
4. Aby wymienić szczotkę, włóż brzeg wkładki szczotki do otworu [16] ramienia szczotki i wsuń aż do zatrzaśnięcia wypustki.



5. Włóż ponownie taśmę i etykiety.
6. Zamknij wszystkie pokrywy i zamontuj akumulator.

Zacięcie etykiet

Jeśli etykiety zacięły się w drukarce, wykonaj następujące kroki:

1. Otwórz obie pokrywy obudowy.
2. Podnieś rolkę z etykietami i odetnij etykiety, pozostawiając krótką końcówkę.
3. Odłóż rolkę na bok.
4. Chwyć za końcówkę etykiety i powoli, ale zdecydowanie pociągnij ją w górę i odsuń od drukarki.
5. Ponownie zainstaluj rolkę etykiet (zobacz [Instalacja lub zmiana materiałów eksploatacyjnych na stronie 10](#)).

Uwaga: Jeśli zacięcie etykiety wystąpiło w czasie, gdy drukarka była wstrzymana, zobacz [Wykrywanie i rozwiązywanie problemów na stronie 52](#).

Instalowanie aktualizacji oprogramowania sprzętowego

Aktualizacje oprogramowania sprzętowego (oprogramowanie systemowe drukarki) są dostępne w Internecie. Aby uzyskać informacje o tym, jak znaleźć aktualną wersję oprogramowania sprzętowego w drukarce, zobacz [Informacje na stronie 23](#).



UWAGA! Nie należy wyłączać zasilania drukarki podczas uaktualniania.

Aby uaktualnić oprogramowanie sprzętowe za pomocą oprogramowania Brady Workstation:

1. Podłącz drukarkę do komputera przy użyciu kabla USB i otwórz oprogramowanie Brady Workstation.
2. Na ekranie głównym oprogramowania Brady Workstation kliknij łącze **AKTUALIZACJE DRUKARKI** w panelu po lewej stronie i przewiń do podłączonej drukarki.
Brady Workstation automatycznie wykryje i wyświetli aktualne oprogramowanie sprzętowe podłączonej drukarki oraz przycisk **WIĘCEJ CZYNNOSCI**.
3. Kliknij opcję **WIĘCEJ CZYNNOSCI**, aby zobaczyć opcje aktualizacji oprogramowania sprzętowego podłączonej drukarki.
Jeśli dostępne są aktualizacje, zostanie wyświetlona ikona żółtej strzałki.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami w oprogramowaniu Brady Workstation, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe drukarki.
5. Po zakończeniu aktualizacji uruchom ponownie drukarkę.

Aby uaktualnić oprogramowanie sprzętowe za pomocą pamięci USB:

1. Podłącz pamięć USB do komputera.
2. Na tym samym komputerze przejdź na stronę <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.
3. Znajdź opcję Sterowniki i oprogramowanie sprzętowe, a następnie kliknij **Oprogramowanie sprzętowe i4311**.
4. Pobierz oprogramowanie sprzętowe i zapisz je w katalogu głównym pamięci USB.
5. Podłącz pamięć USB do portu USB drukarki.
Drukarka rozpoznaje plik uaktualnienia i wyświetla komunikat na ekranie dotykowym.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie dotykowym.
Po ukończeniu uaktualnienia drukarka automatycznie uruchomi się ponownie.

Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe za pomocą wbudowanego serwera internetowego:

1. W przeglądarce otwórz wbudowany serwer internetowy, używając adresu IP drukarki.

Uwaga: Urządzenie, na którym używany jest wbudowany serwer internetowy, musi znajdować się w tej samej sieci Wi-Fi lub Ethernet co drukarka.

2. Przejdź do obszaru **Oprogramowanie sprzętowe**.
3. Kliknij opcję **Aktualizuj teraz**, jeśli dostępny numer wersji jest wyższy niż numer wersji bieżącego oprogramowania sprzętowego.

Oprogramowanie sprzętowe zostanie zaktualizowane tylko dla tej konkretnej drukarki.

Uwaga: Uaktualnienia za pomocą Bluetooth nie są obsługiwane.

WAŻNE! Jeśli podczas uaktualniania przy użyciu wbudowanego serwera internetowego nastąpi przerwa w zasilaniu drukarki, uaktualnienie może się nie rozpocząć lub nie zakończyć pomyślnie. Aby przywrócić, zakończ uaktualnienie za pomocą pamięci USB.

Aktualizowanie wartości biblioteki etykiet

Pliki biblioteki etykiet drukarki są zapisane w bazie danych, dzięki czemu drukarka może pracować optymalnie z różnymi materiałami eksploatacyjnymi.

Co pewien czas należy aktualizować pliki biblioteki etykiet drukarki, aby wprowadzić do drukarki dane nowych materiałów etykiet. Aktualizację należy także przeprowadzić w przypadku zamówienia w firmie Brady niestandardowego materiału etykiet, który został dostarczony z nowymi plikami biblioteki etykiet.

Aby zaktualizować bibliotekę etykiet przy użyciu oprogramowania Brady Workstation:

1. Podłącz drukarkę do komputera przy użyciu kabla USB i otwórz oprogramowanie Brady Workstation.
2. Na ekranie głównym oprogramowania Brady Workstation kliknij łącze AKTUALIZACJE DRUKARKI w panelu po lewej stronie i przewiń do podłączonej drukarki.
Oprogramowanie Brady Workstation automatycznie wykrywa i wyświetla bieżący plik biblioteki etykiet na podłączonej drukarce wraz z przyciskiem WIĘCEJ CZYNNOŚCI.
3. Kliknij WIĘCEJ CZYNNOŚCI, aby zobaczyć opcje aktualizacji pliku biblioteki etykiet dla podłączonej drukarki.
Jeśli dostępne są aktualizacje, zostanie wyświetlona ikona żółtej strzałki.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oprogramowaniu Brady Workstation, aby zaktualizować drukarkę.
5. Po zakończeniu aktualizacji uruchom ponownie drukarkę.

Uaktualnianie plików biblioteki etykiet przy użyciu pamięci USB:

1. Podłącz pamięć USB do komputera.
2. Na tym samym komputerze przejdź na stronę <https://www.bradyid.com/support/printer/i4311>.
3. Znajdź i kliknij łącze Biblioteka etykiet.
4. Pobierz aktualizację bazy danych.
5. Rozpakuj plik zip i zapisz rozpakowane pliki do katalogu głównego pamięci USB.
6. Podłącz pamięć USB do portu USB drukarki, wybierz kolejno opcje **Pliki > Menu** i kliknij „Importuj bibliotekę etykiet drukarki”, aby rozpocząć uaktualnienie.
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie dotykowym.

Aby uaktualnić pliki biblioteki etykiet przy użyciu wbudowanego serwera internetowego:

1. W przeglądarce otwórz wbudowany serwer internetowy, używając adresu IP drukarki.

Uwaga: Urządzenie, na którym używany jest wbudowany serwer internetowy, musi znajdować się w tej samej sieci Wi-Fi co drukarka.

2. Przejdź do opcji Oprogramowanie sprzętowe.
3. Kliknij przycisk Aktualizuj teraz, jeśli dostępny numer wersji jest wyższy niż numer wersji bieżącej biblioteki etykiet.

Biblioteka etykiet dla danej drukarki zostanie zaktualizowana.

Uwaga: Uaktualnienia za pomocą Bluetooth nie są obsługiwane.

Recykling kaset na etykiety i z taśmą barwiącą

Kasety należy poddawać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Przed oddaniem zużytych kaset do recyklingu należy je rozmontować w celu wyodrębnienia elementów, które powinny trafić do odpowiednich pojemników na odpady do recyklingu.

Potrzebne materiały:

- Wkrętaki płaskie z końcówką 7 mm lub 6,5 mm (do kaset z taśmą barwiącą) i 4 mm (do kaset z etykietami)
- Okulary ochronne
- Rękawice ochronne



UWAGA! Podczas demontażu kasety zawsze stosuj środki ochrony indywidualnej (ŚOI).

Demontaż kasety z taśmą barwiącą

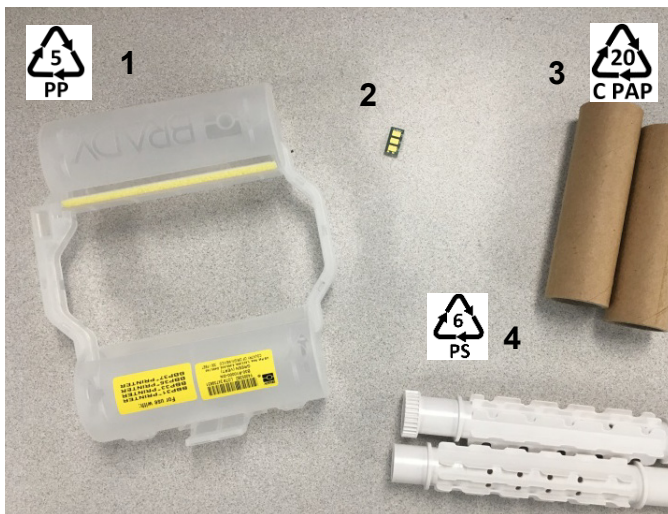
1. Paznokciem kciuka lub końcówką wkrętaka dociśnij przezroczyste, plastikowe zatrzaski blokujące do góry aż do odblokowania pojemnika.



2. Wsuń końcówkę wkrętaka obok każdego zatrzasku blokującego wzdłuż łączenia obu połówek kasety, aby je delikatnie rozdzielić.
Powtórz tę czynność po obu stronach kasety, aż wszystkie zatrzaski zostaną rozłączone, a kasecja się otworzy.
3. Wsuń komórkę pamięci z gniazda.
4. Rozwiń taśmę ze szpulek i oderwij koniec taśmy od tekturowych gilz nawojowych.
5. Wyjmij szpulki taśmy ze środka tekturowych gilz nawojowych.



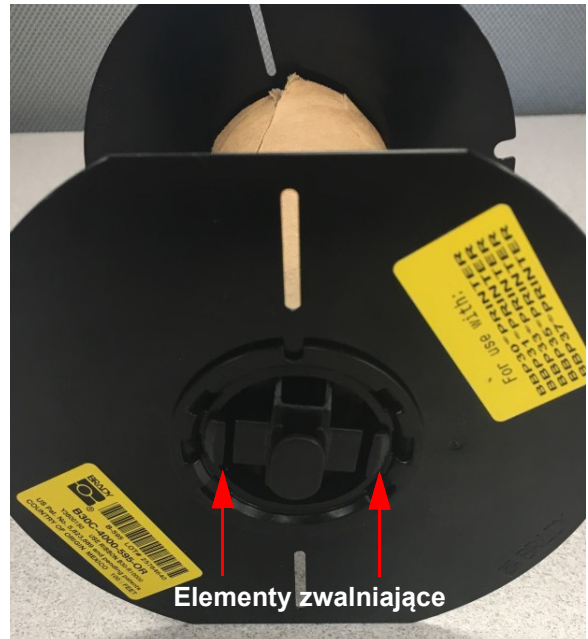
Recykling elementów



Lp.	Element	Materiał	Pojemnik recyklingowy
1	Kasecja z taśmą barwiącą (nieprzezroczysta)	PP	Nr 5 PP
2	Komórkę pamięci	Element elektroniczny	Odpad elektroniczny
3	Gilza nawojowa	Tektura	Nr 20 C PAP
4	Szpulki taśmy (białe)	ABS	Nr 6 PS

Demontaż kasety na etykiety

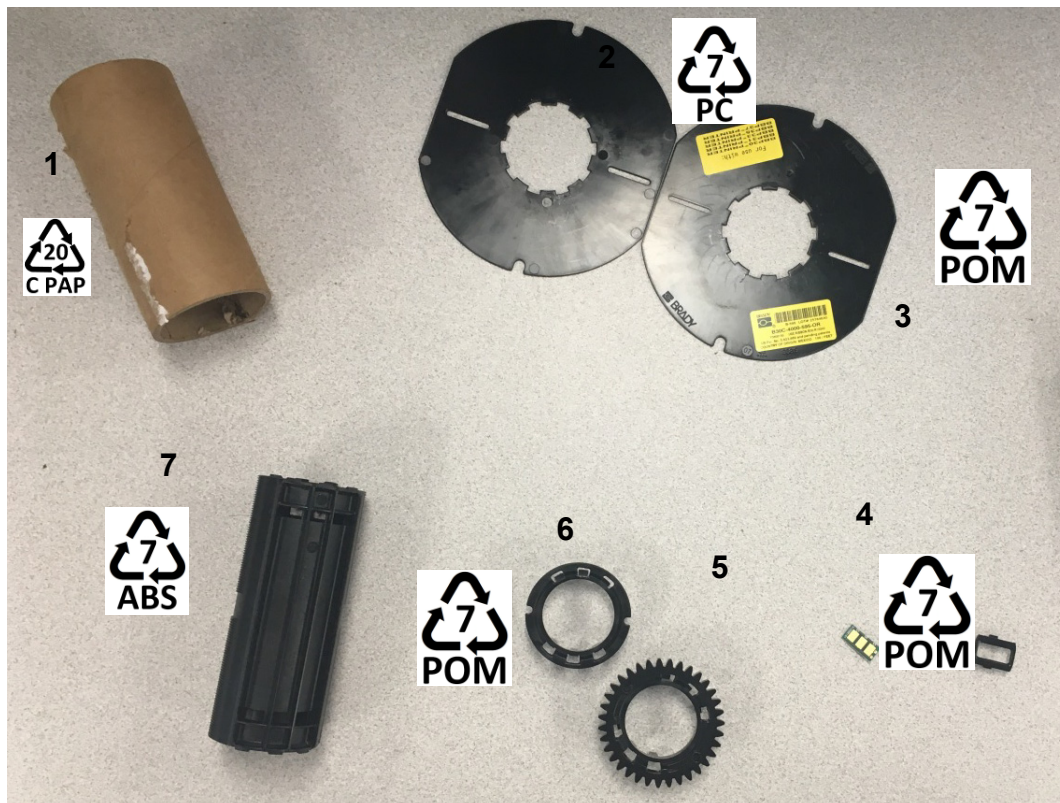
1. Naciśnij jednocześnie kciukami **elementy zwalniające**, wypychając środkowy cylinder do przodu aż do jego odblokowania.
2. Wyciągnij odblokowany cylinder z kasety na etykiety.
3. Wsuń końcówkę wkrętaka w szczelinę obok **uchwyty komórki pamięci** i podważ uchwyty, aby go wyjąć z cylindra.
4. Wyjmij inteligentną komórkę z plastikowego uchwyty.



5. Wepchnij końcówkę wkrętaka między płaskie prowadnice kasety a **nasadkę blokującą**. Przekręć wkrętak i kontynuuj tę czynność wokół nasadki blokującej aż do jej zdjęcia.
6. Powtórz tę czynność po drugiej stronie kasety.
7. Zdejmij rurkę tekturową, wypychając z niej rdzeń środkowy lub odcinając ją od rdzenia.



Recykling elementów



Lp.	Element	Materiał	Pojemnik recyklingowy
1	Rurka tekturowa	Tektura	Nr 20 C PAP
2	Prowadnice kasety	PC	Nr 7 PC
3	Cylinder środkowy	POM	Nr 7 POM
4	Uchwyt komórki pamięci	POM	Nr 7 POM
5	Komórka pamięci	Element elektroniczny	Odpad elektroniczny
6	Nasadki blokujące	POM	Nr 7 POM
7	Rdzeń środkowy	ABS	Nr 7 ABS

5 Wykrywanie i rozwiązywanie problemów

W celu rozwiązania problemów użyj poniższej tabeli. Kiedy drukarka wyświetla komunikat o błędzie, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie dotykowym.

Problem	Przyczyna	Działanie zaradcze
Błąd zacięcia etykiet	Pokrywa została otwarta w trakcie drukowania.	Wybierz OK w komunikacie o błędzie. Na ekranie głównym naciśnij Podaj . Dotknij pozycji Wytnij . Jeśli drukowanie zostało wstrzymane przed otwarciem pokrywy, dotknij opcji Drukuj i wznów drukowanie.
Drukarka nie włącza się po naciśnięciu przycisku.	Bateria jest rozładowana.	Naładuj akumulator. Zobacz Zasilanie na stronie 7 .
Zamrożony ekran	Błąd interfejsu użytkownika	<ol style="list-style-type: none"> Naciśnij opcję Zasilanie. Po przejściu drukarki w tryb uśpienia ponownie naciśnij opcję Zasilanie. <p>Jeżeli to nie pomoże:</p> <ol style="list-style-type: none"> Całkowicie wyłącz drukarkę. Odczekaj pięć sekund, a następnie ponownie włącz zasilanie.
Drukarka nie podaje etykiet.	<ul style="list-style-type: none"> Wiodąca krawędź rolki etykiet nie jest poprawnie założona. Wiodąca krawędź rolki etykiet jest nierówna lub urwana (krawędź nie jest prosta). 	<ul style="list-style-type: none"> Zainstaluj poprawnie etykiety. Przytnij prosto wiodącą krawędź rolki etykiet.
Błady wydruk na etykietach.	Niepoprawne przesuwanie się taśmy barwiącej.	<ul style="list-style-type: none"> Napnij taśmę barwiącą, obracając w dół szpulę przewijania wstecz (górną) do czasu, aż zniknie luz. Wypróbuj inną kasetę z taśmą barwiącą.
	Energia drukowania może być zbyt niska.	Wyreguluj ustawienia energii wydruku (zobacz Energia drukowania na stronie 34).

Problem	Przyczyna	Działanie zaradcze
Brak wydruku na etykiecie.	Niepoprawnie założona etykieta lub taśma barwiąca bądź brak taśmy barwiącej.	<ul style="list-style-type: none"> Wymień kasetę taśmy barwiącej. Założ nową taśmę barwiącą.
Słaba jakość wydruku.	Taśma barwiąca i etykiety są niezgodne.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy dla danej rolki etykiet założona jest poprawna taśma. Zmień taśmę barwiącą lub kombinację etykiet.
	Na głowicy drukującej nagromadził się kurz lub klej.	Przeczyść głowicę drukującą (zobacz: Głowica drukująca na stronie 43).
	Szczotka czyszcząca do materiału eksploatacyjnego jest brudna.	Wymień szczotkę czyszczącą do materiału eksploatacyjnego (zobacz Wymiana szczotki czyszczącej do materiału eksploatacyjnego na stronie 44).
W drukowanym tekście pojawiają się puste obszary lub linie.	Marszczenie się taśmy barwiącej.	<ul style="list-style-type: none"> Napnij taśmę barwiącą, obracając w dół szpulę przewijania wstecz (górną) do czasu, aż zniknie luz. Wypróbuj inną kasetę z taśmą barwiącą.
Zła jakość przycinania.	Obcinarka wymaga przeczyszczenia.	Wyczyść mechanizm obcinarki (zobacz Ostrze obcinarki na stronie 40).
Etykieta przesuwa się podczas drukowania ramek wokół niej, co powoduje lekkie przesunięcie ramki.	Prowadnice etykiet nie są poprawnie wyregulowane – tworzą luz, który powoduje, że etykiety przesuwiają się podczas drukowania.	Wyreguluj prowadnice, tak aby były dobrze dopasowane do etykiet. Informacje na temat dokładnego dopasowania obramowania zawiera rozdział Energia drukowania na stronie 34 .

A Zgodność z przepisami

Zgodność z wymaganiami organów regulacyjnych i zatwierdzenia

Stany Zjednoczone

Oświadczenie o zgodności z wymaganiami FCC

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymogi klasy A dla urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają należyłą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami przy eksploatacji urządzenia w warunkach komercyjnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej. W przypadku niezastosowania się do instrukcji urządzenie może powodować niepożądane zakłócenia w komunikacji radiowej.

Użytkowanie urządzenia na obszarze mieszkalnym może spowodować niepożądane zakłócenia. W takim przypadku użytkownik musi wyeliminować zakłócenia we własnym zakresie.

W przypadkach, w których występują zakłócenia, zaleca się zastosowanie następujących środków w celu ich złagodzenia:

- Zmienić orientację lub położenie sprzętu względem zakłóceń.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a elementem zakłócającym.
- Podłączyć urządzenie do obwodu zasilania oddzielnego od elementu zakłócającego, jeśli jest to możliwe.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez organ odpowiedzialny za zgodność produktu, mogą pozbawić użytkownika prawa do użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym również te, które mogą powodować niepożądane działanie.

Estados Unidos

Aviso de la FCC

Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

En los casos donde se producen interferencias, se recomiendan las siguientes medidas para ayudar a mitigarlas:

- Volver a orientar o reposicionar el equipo para evitar la interferencia.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y la interferencia.
- Si es posible, conecte el equipo a un circuito eléctrico distinto al de las interferencias.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Kanada ICES-003: Information Technology Equipment (including Digital Apparatus)

Kanada NMB-003: Équipement de technologie de l'information (incluant les appareils numériques)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Europa



OSTRZEŻENIE! Jest to urządzenie klasy A. W warunkach domowych urządzenie to może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.



Dyrektywa dotycząca odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE)
Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE niniejsze urządzenie musi być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Niniejszy produkt ma oznaczenie CE i jest zgodny z Dyrektywą Unii Europejskiej 2011/65/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Dyrektywa UE 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. (RoHS 3) zmienia załącznik II do Dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniami.

Dyrektywa dotycząca baterii 2006/66/WE



Niniejszy produkt jest wyposażony w pastylkową baterię litową. Przekreślony pojemnik na śmieci z lewej strony oznacza, że zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE wszystkie baterie i akumulatory muszą być utylizowane oddzielnie. Nie można wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Niniejsza dyrektywa definiuje program zwrotu i recyklingu zużytych baterii i akumulatorów, które po zakończeniu użytkowania muszą być gromadzone i poddawane recyklingowi. Utylizuj baterię zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacje dla osób odpowiadających za recykling

Wymowanie pastylkowej baterii litowej:

1. Rozmontuj drukarkę i zlokalizuj pastylkową baterię litową, która znajduje się na głównej płycie drukowanej.
2. Przy użyciu małego śrubokrętu podważ baterię, aby wyjąć ją z uchwytu na płycie. Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Chiny 中国

Tabela substancji niebezpiecznych RoHS dla Chin dotycząca tego produktu jest dostępna na stronie <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

Tajwan

Oświadczenie dotyczące urządzenia klasy A

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

Status zawartości substancji podlegających ograniczeniom dla Tajwanu (deklaracja RoHS) dotyczący tego produktu jest dostępny na stronie <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

Importer:

香港商貝迪香港有限公司

臺北市中山區南京東路3段101號4樓

BRADY CORPORATION HONG KONG LIMITED

4th Floor, No. 101, Section 3, Nanjing East Road, Zhongshan District, Taipei City

Turcja

Tureckie Ministerstwo Środowiska i Leśnictwa

(Dyrektywa dotycząca ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Informacje prawne dotyczące komunikacji bezprzewodowej

Dotyczy modeli drukarek obsługujących komunikację bezprzewodową.

Oznakowania regulacyjne, podlegające certyfikacji krajowej, są stosowane do drukarek hostów, co oznacza uzyskanie homologacji Wi-Fi i Bluetooth (radiowej).



OSTRZEŻENIE! Używanie urządzenia bez zatwierdzenia przez organy regulacyjne w regionie, w którym jest ono eksploatowane, jest niezgodne z prawem.

Protokół radiowy	WLAN IEEE 802.11a/b/g/n/ac	Bluetooth BLE
Częstotliwość pracy RF	2400–2483,5 MHz W52: 5150–5250 MHz oraz W58: 5725–5850 MHz	2400–2483,5 MHz
Wzmocnienie anteny jednobiegowej PCB		+ 3,0 dBi przy 2,4 GHz + 3,3 dBi przy 5,0 GHz
Temperatura użytkowania Temperatura przechowywania	Od –40 do 85°C (od –40° do 185°F) Uwaga: Należy zwrócić uwagę na maksymalne temperatury pracy drukarki. Zobacz „Charakterystyka fizyczna i środowiskowa” na stronie 2 .	

Stany Zjednoczone

Uwaga: Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymagania klasy A dla urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają należyłą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami przy eksploatacji urządzenia w warunkach komercyjnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej. W przypadku niezastosowania się do instrukcji urządzenie może powodować niepożądane zakłócenia w komunikacji radiowej.

Użytkowanie tego sprzętu na obszarze mieszkalnym prawdopodobnie spowoduje szkodliwe zakłócenia, które użytkownik będzie musiał wyeliminować na własny koszt.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały jednoznacznie zatwierdzone przez organ odpowiedzialny za zgodność produktu, mogą pozbawić użytkownika prawa do użytkowania urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi przyjmować wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym również te, które mogą powodować niepożądane działanie.

Meksyk

Informacja IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Kanada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

To urządzenie zawiera zwolnienie z obowiązku uzyskania zezwolenia nadajniki/odbiorniki, które są zgodne z kanadyjskimi przepisami RSS w zakresie innowacji, nauki i rozwoju gospodarczego.

Użytkowanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom:

1. To urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
2. To urządzenie musi tolerować wszystkie zakłócenia, w tym również zakłócenia, które mogą powodować niepożądaną pracę urządzenia.

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Unia Europejska

Jest to urządzenie klasy A. W warunkach domowych niniejsze urządzenie może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie przez użytkownika odpowiednich środków zaradczych.

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED) 2014/53/UE

- a. Pasma częstotliwości, w których pracuje sprzęt radiowy to:

Łączność 2,4 GHz: 2400–2483,5 MHz

Łączność 5,0 GHz: W52: 5150–5250 MHz oraz W58: 5725–5850 MHz

- b. Maksymalna moc częstotliwości radiowych transmitowana w pasmach częstotliwości, na których pracuje sprzęt radiowy:

Łączność 2,4 GHz: < +100 mW EIRP

Łączność 5,0 GHz: W52 < +200 mW EIRP, W58 < +25 mW EIRP

To urządzenie jest systemem transmisji szerokopasmowej (nadajnikiem-odbiornikiem) o częstotliwości 2,4 GHz / 5,0 GHz, przeznaczonym do użytku we wszystkich państwach członkowskich UE i krajach EFTA, z wyjątkiem wybranych krajów, w których obowiązują ograniczenia użytkowania.

Oświadczenia dotyczące poszczególnych krajów

български [język bułgarski] С настоящото Технология Брейди декларира, че това устройство i4311 е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директиви 2014/53/EU

Hrvatski [język chorwacki] Tehnologija Brady ovim putem izjavljuje da je ovaj uređaj i4311 sukladan osnovnim zahtjevima i ostalim bitnim odredbama Direktiva 2014/53/EU

Česky [język czeski] Technologie Brady tímto prohlašuje, že tento i4311 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Dansk [język duński] Undertegnede Brady teknologi erklærer herved, at følgende udstyr i4311 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

Deutsch [język niemiecki] Hiermit erklärt Brady-Technologie, dass sich das Gerät i4311 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eesti [język estoński] Käesolevaga kinnitab Brady tehnoloogia seadme i4311 vastavust direktiivi 2014/53/EU põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English [język angielski] Hereby, Brady Technology, declares that this i4311 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Español [język hiszpański] Por medio de la presente Tecnología Brady declara que el i4311 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU.

Ελληνική [język grecki] ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Τεχνολογία Brady ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ i4311 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/EU.

Français [język francuski] Par la présente Technologie Brady déclare que l'appareil i4311 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

Íslenska [język islandzki] Hér, Brady tækni, því yfir að þetta i4311 tæki er í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði tilskipana 2014/53/ EU

Italiano [język włoski] Con la presente Tecnologia Brady dichiara che questo i4311 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU.

Latviešu valoda [język łotewski] Aršo Brady tehnoloģija deklarē, ka i4311 atbilst Direktīvas 2014/53/EU būtiskajām prasībām un citiemar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba [język litewski] Šiuo Brady technologija deklaruoja, kad šis i4311 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU Direktyvos nuostatas.

Nederlands [język holenderski] Hierbij verklaart Brady-technologie dat het toestel i4311 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Malti [język maltański] Hawnhekk, Teknoloġija Brady, jiddikjara li dan i4311 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/EU.

Magyar [język węgierski] Alulírott, Brady technológia nyilatkozom, hogy a i4311 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU irányelv egyéb előírásainak.

Norsk [język norweski] Herved Brady-teknologi, erklærer at denne i4311 enheten, er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 2014/53/EU

Polski [język polski] Niniejszym Brady Technology oświadcza, że produkt i4311 jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2014/53/UE.

Português [język portugalski] Tecnologia Brady declara que este i4311 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Română [język rumuński] Prin prezenta, Tehnologia Brady declară că acest dispozitiv i4311 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor 2014/53/EU

Slovenščina [język słoweński] Tehnologija Brady izjavlja, da je ta i4311 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU.

Slovenčina [język słoweński] Technológia Brady týmtovyhlasuje, že i4311 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Suomi [język fiński] Brady tekniikka vakuuttaa täten että i4311 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska [język szwedzki] Härmed intygar Brady-teknik att denna i4311 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU

Japonia 日本

MIC/TELEC: 007-AL0056

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Meksyk

Informacja IFT:

„La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada”.

Międzynarodowe

Moduł radiowy Wi-Fi, BLE stosowany w drukarkach hostach Brady jest zgodny z międzynarodowymi normami dotyczącymi ekspozycji człowieka na działanie pól elektromagnetycznych, np. EN 62311 „Ocena urządzeń elektronicznych i elektrycznych w odniesieniu do ograniczeń ekspozycji ludności w polach elektromagnetycznych (0 Hz — 300 GHz)”.

B Licencje

FreeRTOS

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków: Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczane we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania. OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŻNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONÉGO CELU ORAZ NIENARUSZALNOŚCI. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA, SZKODY LUB INNE ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W RAMACH DZIAŁAŃ KONTRAKTOWYCH, DELIKTOWYCH CZY INNYCH, WYNIKAJĄCE Z OPROGRAMOWANIA, Z LUB W ZWIĄZKU Z OPROGRAMOWANIEM, JEGO UŻYTKOWANIEM ALBO INNYMI DZIAŁANAMI ZWIĄZANYMI Z OPROGRAMOWANIEM.

Newlib

© Dave Nadler 2017–2020, wszelkie prawa zastrzeżone.

WWW: <http://www.nadler.com>

E-mail: drn@nadler.com

Redystrybucja i wykorzystanie w formie źródłowej i binarnej, z modyfikacjami lub bez modyfikacji, są dozwolone, o ile spełnione są następujące warunki:

- Wykorzystanie lub redystrybucja kodu źródłowego musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- W przypadku użycia lub redystrybucji kodu źródłowego należy zachować WSZYSTKIE ORYGINALNE UWAGI, A KAŻDA ZMIANA MUSI BYĆ DOKUMENTOWANA, Z PODANIEM NASTĘPUJĄCYCH INFORMACJI:
 - Powód (cel) zmiany
 - Zmiana funkcjonalna
 - Data i kontakt z autorem

- Redystrybucja w formie binarnej musi w dokumentacji i/lub innych materiałach dostarczonych wraz z dystrybucją zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ WŁAŚCICIELI PRAW AUTORSKICH I WSPÓŁTWÓRCÓW NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, A WSZELKIE WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WYŁĄCZONE. W ŻADNYM WYPADKU WŁAŚCICIEL PRAW AUTORSKICH ANI WSPÓŁTWÓRCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SPECJALNE, PRZYKŁADOWE LUB WTÓRNE (W TYM, ALE NIE WYŁĄCZNIE, ZA NABYCIE ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG; UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW LUB PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI), NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY I TEORII ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY TO W RAMACH UMOWY, ŚCISŁEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA LUB Z INNEGO POWODU), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z KORZYSTANIA Z NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

CMSIS

Copyright © 2022 ARM Limited. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Licencjonowane zgodnie z licencją Apache, wersja 2.0 („Licencja”); zabronione jest korzystanie z tego pliku w sposób inny niż zgodny z postanowieniami Licencji.

O ile nie jest to wymagane przez obowiązujące prawo lub nie zostało uzgodnione na piśmie, oprogramowanie rozprowadzane w ramach Licencji jest rozprowadzane NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ GWARANCJI I WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU, zarówno wyraźnych, jak i dorozumianych. Szczegółowe informacje na temat języka regulującego uprawnienia i ograniczenia w ramach Licencji znajdują się w Licencji.

Licencja Apache

Wersja 2.0, styczeń 2004 r.

<http://www.apache.org/licenses/>

ZASADY I WARUNKI UŻYTKOWANIA, POWIELANIA I ROZPOWSZECHNIANIA

1. Definicje.

„Licencja” odnosi się do zasad i warunków użytkowania, powielania i rozpowszechniania określone w sekcjach od 1 do 9 niniejszego dokumentu.

„Licencjodawca” oznacza właściciela praw autorskich lub podmiot upoważniony przez właściciela praw autorskich, który udziela Licencji.

„Podmiot prawny” oznacza związek podmiotu występującego oraz wszystkie inne podmioty, które kontrolują ten podmiot, są przez niego kontrolowane lub znajdują się pod wspólną kontrolą z tym podmiotem. Dla celów niniejszej definicji „kontrola” oznacza (i) prawo, bezpośrednio lub pośrednio, do kierowania lub zarządzania takim podmiotem, na mocy umowy lub w inny sposób, lub (ii) własność co najmniej pięćdziesięciu procent (50%) udziałów

pozostających w obrocie lub (iii) własność faktyczną takiego podmiotu. „Użytkownik” oznacza osobę fizyczną lub Podmiot prawny korzystający z uprawnień przyznanych na mocy niniejszej Licencji.

Forma „Źródłowa” oznacza preferowaną formę wprowadzania modyfikacji, w tym między innymi kod źródłowy oprogramowania, źródło dokumentacji i pliki konfiguracyjne.

Forma „Obiektowa” oznacza każdą formę wynikającą z mechanicznej transformacji lub tłumaczenia formy Źródłowej, w tym między innymi skompilowany kod obiektowy, wygenerowaną dokumentację oraz konwersje na inne typy mediów.

„Utwór” oznacza dzieło autorskie, w formie Źródłowej lub Obiektowej, udostępnione na podstawie Licencji, jak wskazuje nota o prawach autorskich, która jest zawarta w utworze lub do niego dołączona (przykład znajduje się w Dodatku poniżej).

„Utwory pochodne” oznaczają wszelkie utwory, czy to w formie Źródłowej, czy Obiektowej, które są oparte na Utworze (lub wywodzą się z niego) i dla których poprawki redakcyjne, adnotacje, opracowania lub inne modyfikacje stanowią, jako całość, oryginalne dzieło autorskie. Dla celów niniejszej Licencji Utwory pochodne nie obejmują utworów, które można oddzielić od Utworu i jego Utworów pochodnych lub które jedynie łączą się z interfejsami Utworu i jego Utworów pochodnych (lub są z nimi związane poprzez nazwę).

„Wkład” oznacza wszelkie prace autorskie, w tym oryginalną wersję Utworu oraz wszelkie modyfikacje lub dodatki do tego Utworu bądź jego Utworów pochodnych, które zostały celowo przekazane Licencjodawcy w celu włączenia do Utworu przez właściciela praw autorskich lub przez osobę fizyczną bądź Podmiot prawny upoważniony do ich przekazania w imieniu właściciela praw autorskich. Dla celów niniejszej definicji „przekazanie” oznacza każdą formę komunikacji elektronicznej, ustnej lub pisemnej wysłanej do Licencjodawcy lub jego przedstawicieli, w tym między innymi komunikację e elektronicznych listach mailingowych, systemach kontroli kodu źródłowego i systemach śledzenia problemów, które są zarządzane przez Licencjodawcę lub w jego imieniu w celu omówienia i ulepszenia Utworu, ale z wyłączeniem komunikacji, która jest wyraźnie oznaczona lub w inny sposób określona na piśmie przez właściciela praw autorskich jako „niebędąca Wkładem”.

„Współtwórca” oznacza Licencjodawcę oraz każdą osobę fizyczną lub Podmiot prawny, w imieniu których Licencjodawca otrzymał Wkład, a następnie włączył go do Utworu.

2. Udzielenie licencji na prawa autorskie. Z zastrzeżeniem zasad i warunków niniejszej Licencji każdy Współtwórca niniejszym udziela Użytkownikowi wieczystej, ogólnoswiatowej, niewyłącznej, bezpłatnej, nieodwołalnej i wolnej od tantiem licencji autorskiej na powielanie, przygotowywanie Utworów pochodnych, publiczne wyświetlanie, publiczne wykonywanie, udzielanie sublicencji i rozpowszechnianie Utworu oraz takich Utworów pochodnych w formie Źródłowej lub Obiektowej.
3. Udzielenie licencji patentowej. Z zastrzeżeniem zasad i warunków niniejszej Licencji każdy Współtwórca niniejszym udziela Użytkownikowi wieczystej, ogólnoswiatowej, niewyłącznej, bezpłatnej, nieodwołalnej (z wyjątkiem przypadków określonych w niniejszej sekcji) i wolnej od tantiem licencji patentowej na wykonanie, zlecenie wykonania, wykorzystanie, oferowanie sprzedaży, sprzedaż, importowanie i przekazywanie w inny sposób Utworu, przy czym taka licencja ma zastosowanie wyłącznie do tych roszczeń patentowych, na które Współtwórca może udzielić licencji, a które są konieczne naruszone przez sam Wkład lub przez połączenie jego Wkładu z Utworem, do którego został przekazany. Jeśli Użytkownik wniesie sprawę sądową o naruszenie praw patentowych przeciwko jakemukolwiek podmiotowi (w tym pozew wzajemny lub powództwo wzajemne w sprawie sądowej), twierdząc, że Utwór lub Wkład zawarty w Utworze stanowi bezpośrednio lub pomocniczo naruszenie praw patentowych,

wówczas wszelkie licencje patentowe udzielone Użytkownikowi na mocy niniejszej Licencji na dany Utwór wygasają z dniem wniesienia sprawy sądowej.

4. Redystrybucja. Użytkownik może reprodukować i rozpowszechniać kopie Utworu lub jego Utworów pochodnych na dowolnym nośniku, z modyfikacjami lub bez, w formie Źródłowej lub Obiektowej, pod warunkiem spełnienia następujących warunków:
 - (a) Użytkownik jest zobowiązany do przekazania wszystkim pozostałym odbiorcom Utworu lub Utworów pochodnych kopii niniejszej Licencji; oraz
 - (b) Użytkownik jest zobowiązany do umieszczenia na wszystkich zmodyfikowanych plikach wyraźnej informacji o tym, że dokonał zmian w plikach; oraz
 - (c) Użytkownik jest zobowiązany do zachowania w formie Źródłowej wszelkich Utworów pochodnych, które rozpowszechnia, wszystkich informacji o prawach autorskich, patentach, znakach towarowych i przypisaniach z formy Źródłowej Utworu, z wyłączeniem tych informacji, które nie odnoszą się do żadnej części Utworów pochodnych; oraz
 - (d) Jeśli Utwór zawiera plik tekstowy „INFORMACJE” będący częścią dystrybucji, wówczas wszelkie Utwory pochodne rozpowszechniane przez Użytkownika muszą zawierać czytelną kopię informacji o przypisaniu autorstwa zawartych w pliku INFORMACJE, z wyłączeniem tych informacji, które nie dotyczą żadnej części Utworów pochodnych, w co najmniej jednym z następujących miejsc: w pliku tekstowym INFORMACJE rozpowszechnianym jako część Utworów pochodnych; w formularzu źródłowym lub dokumentacji, jeśli zostały dostarczone wraz z Utworami pochodnymi; lub na ekranie wygenerowanym przez Utwory pochodne, w każdym miejscu, w którym takie informacje osób trzecich normalnie się pojawiają. Treść pliku INFORMACJE ma charakter wyłącznie informacyjny i nie powoduje modyfikacji Licencji. Użytkownik może dodać własne informacje o przypisaniu autorstwa do rozpowszechnianych przez siebie Utworów pochodnych, obok lub jako dodatek do tekstu INFORMACJI z Utworu, pod warunkiem, że takie dodatkowe informacje o przypisaniu autorstwa nie mogą być interpretowane jako modyfikacja Licencji.

Użytkownik może dodać własne oświadczenie o prawach autorskich do swoich modyfikacji i przedstawić dodatkowe lub inne zasady i warunki licencji dotyczące korzystania, powielania lub rozpowszechniania swoich modyfikacji lub wszelkich takich Utworów pochodnych jako całości, pod warunkiem, że korzystanie, powielanie i rozpowszechnianie Utworu przez Użytkownika jest zgodne z warunkami określonymi w niniejszej Licencji.
5. Przekazywanie Wkładów. O ile Użytkownik wyraźnie nie zaznaczy inaczej, każdy Wkład celowo przekazany w celu włączenia do Utworu przez Użytkownika będzie podlegał zasadom i warunkom niniejszej Licencji, bez żadnych dodatkowych warunków. Niezależnie od powyższego, żadne z postanowień niniejszego dokumentu nie zastępuje ani nie modyfikuje warunków jakiegokolwiek odrębnej umowy licencyjnej, którą Użytkownik mógł zawrzeć z Licencjodawcą w odniesieniu do takich Wkładów.
6. Znaki towarowe. Niniejsza Licencja nie udziela zgody na używanie nazw handlowych, znaków towarowych, znaków usługowych lub nazw produktów Licencjodawcy, z wyjątkiem przypadków, gdy jest to wymagane do uzasadnionego i zwyczajowego użycia w celu opisanie pochodzenia Utworu i odtworzenia treści pliku INFORMACJI.
7. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji. O ile nie jest to wymagane przez obowiązujące prawo lub nie uzgodniono tego na piśmie, Licencjodawca dostarcza Utwór (a każdy Współtwórca dostarcza swój Wkład) NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ GWARANCJI I WARUNKÓW JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU, zarówno wyraźnych,

jak i dorozumianych, w tym, bez ograniczeń, wszelkich gwarancji i warunków TYTUŁU, NIENARUSZALNOŚCI, PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ lub PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za określenie stosowności wykorzystania lub redystrybucji Utworu i przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko związane z korzystaniem przez siebie z uprawnień wynikających z niniejszej Licencji.

8. Ograniczenie odpowiedzialności. W żadnym wypadku i zgodnie z żadną teorią prawną, czy to w ramach czynu niedozwolonego (w tym zaniedbania), umowy, czy w inny sposób, chyba że wymaga tego obowiązujące prawo (w przypadku na przykład czynów umyślnych i rażącego zaniedbania) lub uzgodniono to na piśmie, żaden Współtwórca nie będzie ponosić wobec Użytkownika za szkody, w tym wszelkie szkody bezpośrednie, pośrednie, specjalne, przypadkowe lub wtórne o jakimkolwiek charakterze, powstałe w wyniku niniejszej Licencji lub w wyniku korzystania bądź niemożności korzystania z Utworu (w tym, lecz nie wyłącznie, za utratę dobrej reputacji lub przestój w pracy, awarię lub nieprawidłowe działanie komputera oraz wszelkie inne szkody lub straty komercyjne), nawet jeśli Współtwórca został poinformowany o możliwości wystąpienia takich szkód.
9. Przyjęcie gwarancji lub dodatkowej odpowiedzialności. Podczas redystrybucji Utworu lub jego Utworów pochodnych, Użytkownik może zaoferować i pobrać opłatę za przyjęcie wsparcia, gwarancji, zwolnienia z odpowiedzialności lub innych zobowiązań i/lub praw zgodnych z niniejszą Licencją. Jednakże przyjmując takie zobowiązania, Użytkownik może działać wyłącznie w swoim imieniu i na swoją wyłączną odpowiedzialność, a nie w imieniu jakiegokolwiek innego Współtwórcy, i tylko wtedy, gdy zgodzi się zabezpieczyć, bronić i chronić każdego Współtwórcę przed odpowiedzialnością poniesioną przez takiego Współtwórcę lub roszczeniami wysuniętymi przeciwko niemu z powodu przyjęcia przez Użytkownika takiej gwarancji lub dodatkowej odpowiedzialności.

KONIEC ZASAD I WARUNKÓW

RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, spółka należąca do Tencent, oraz Milo Yip. Wszelkie prawa zastrzeżone.

W przypadku pobrania kopii kodu binarnego RapidJSON z Tencent, należy pamiętać, że kod binarny RapidJSON jest licencjonowany na podstawie licencji MIT.

W przypadku pobrania kopii kodu źródłowego RapidJSON z Tencent, należy pamiętać, że kod źródłowy RapidJSON jest licencjonowany na podstawie licencji MIT, z wyjątkiem komponentów stron trzecich wymienionych poniżej, które podlegają innym warunkom licencji. Włączenie RapidJSON do własnych projektów może wymagać zgodności z licencją MIT, jak również z innymi licencjami stosowanymi do komponentów stron trzecich zawartych w RapidJSON. Aby uniknąć problematycznej licencji JSON we własnych projektach, wystarczy wykluczyć katalog bin/jsonchecker/, ponieważ jest to jedyny kod objęty licencją JSON.

Kopia licencji MIT jest dołączona do tego pliku.

Inne zależności i licencje:

Oprogramowanie Open Source licencjonowane na podstawie licencji BSD:

The msinttypes r29

Copyright © 2006–2013 Alexander Chemeris

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Redystrybucja i wykorzystanie w formie źródłowej i binarnej, z modyfikacjami lub bez modyfikacji, są dozwolone, o ile spełnione są następujące warunki:

- Redystrybucja kodu źródłowego musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- Redystrybucja w formie binarnej musi w dokumentacji i/lub innych materiałach dostarczonych wraz z dystrybucją zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- Ani nazwa właściciela praw autorskich, ani nazwy współtwórców nie mogą być wykorzystywane do polecania lub promowania produktów pochodzących z tego oprogramowania bez uprzedniej pisemnej zgody.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ OSOBY ZARZĄDZAJĄCE I WSPÓŁTWÓRCÓW NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, A WSZELKIE WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WYŁĄCZONE. W ŻADNYM WYPADKU OSOBY ZARZĄDZAJĄCE ANI WSPÓŁTWÓRCY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SPECJALNE, PRZYKŁADOWE LUB WTÓRNE (W TYM, ALE NIE WYŁĄCZNIE, ZA NABYCIE ZASTĘPCZYCH TOWARÓW LUB USŁUG; UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW LUB PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI), NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY I TEORII ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY TO W RAMACH UMOWY, ŚCISŁEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY DELIKTU (W TYM ZANIEDBANIA LUB Z INNEGO POWODU), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z KORZYSTANIA Z NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

Oprogramowanie Open Source licencjonowane na podstawie licencji JSON:

json.org
Copyright © 2002 JSON.org
Wszelkie prawa zastrzeżone.

JSON_checker
Copyright © 2002 JSON.org
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Warunki Licencji JSON:

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

Oprogramowanie powinno być używane do czynienia dobra, a nie zła.

OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA, SZKODY LUB INNE ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W RAMACH DZIAŁAŃ KONTRAKTOWYCH, DELIKTOWYCH CZY INNYCH, WYNIKAJĄCE Z OPROGRAMOWANIA, Z LUB W ZWIĄZKU Z OPROGRAMOWANIEM, JEGO UŻYTKOWANIEM ALBO INNYMI DZIAŁANAMI ZWIĄZANYMI Z OPROGRAMOWANIEM.

Warunki licencji MIT:

Niniejszym udziela się nieodpłatnego zezwolenia każdej osobie, która uzyskała kopię niniejszego oprogramowania i związanych z nim plików dokumentacji („Oprogramowanie”), na nieograniczone korzystanie z Oprogramowania, w tym, bez ograniczeń, prawa do używania, kopiowania, modyfikowania, łączenia, publikowania, rozpowszechniania, udzielania sublicencji i/lub sprzedaży kopii Oprogramowania, oraz zezwalania na to osobom, którym Oprogramowanie zostało dostarczone, z zastrzeżeniem następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsza informacja o zezwoleniu powinny być umieszczone we wszystkich kopiach lub istotnych częściach Oprogramowania.

OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE NA ZASADZIE „TAK, JAK JEST”, BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK ROSZCZENIA, SZKODY LUB INNE ZOBOWIĄZANIA, CZY TO W RAMACH DZIAŁAŃ KONTRAKTOWYCH, DELIKTOWYCH CZY INNYCH, WYNIKAJĄCE Z OPROGRAMOWANIA, Z LUB W ZWIĄZKU Z OPROGRAMOWANIEM, JEGO UŻYTKOWANIEM ALBO INNYMI DZIAŁANAMI ZWIĄZANYMI Z OPROGRAMOWANIEM.